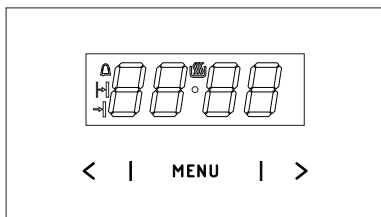


<b>(D) BEDIENUNGSANLEITUNG.....</b>	<b>2</b>
<b>(RUS) ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....</b>	<b>7</b>
<b>(RO) MANUAL DE UTILIZARE.....</b>	<b>12</b>
<b>(LT) NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.....</b>	<b>17</b>
<b>(EST) KASUTUSJUHEND.....</b>	<b>21</b>
<b>(BG) НАРЪЧНИК ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ.....</b>	<b>25</b>
<b>(SERB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU .....</b>	<b>30</b>
<b>(UA) ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ .....</b>	<b>34</b>
<b>(KAZ) ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ.....</b>	<b>39</b>
<b>(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA.....</b>	<b>44</b>
<b>(MK) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА.....</b>	<b>49</b>

## Funktionsweise des Programmierers



- MENU - Sensor für die Wahl der Betriebsart
- > - Sensor Plus
- < - Sensor Minus
- Symbol für die Betriebsbereitschaft
- Symbol für den Timer
- Symbol für die Betriebsdauer
- Symbol für die Betriebszeit

### Einstellen der aktuellen Uhrzeit

Nach Anschluss an den Netzstrom oder bei erneutem Einschalten nach einem Spannungsausfall werden im Display die Ziffern 0.00 blinkend angezeigt.



- Den Sensor MENU (oder gleichzeitig die Sensoren < / >) < / > drücken und gedrückt halten, bis im Display das Symbol erscheint und der Punkt unter dem Symbol blinkt,
- Innerhalb von 7 s mit den Sensoren < / > die aktuelle Uhrzeit einstellen.

Nach Ablauf von etwa 7 s nach Einstellung der Uhrzeit sind die neuen Angaben gespeichert und der Punkt unter dem Symbol hört auf zu blinken.

Die Uhrzeit kann später korrigiert werden, indem die Sensoren < / > gleichzeitig gedrückt werden. Während der Punkt unter dem Symbol blinkt, kann die aktuelle Uhrzeit berichtigt werden.

### Hinweis!

Der Backofen kann erst eingeschaltet werden, wenn im Display das Symbol erscheint.

### Standby-Modus


Auch Bereitschaftsmodus genannt. In diesem Modus werden die aktuelle Uhrzeit und der Status des Timers, halbautomatischer oder automatischer Betrieb, angezeigt. Durch Drücken des Sensors MENU können Sie zur nächsten Betriebsart übergehen. Die weiteren Betriebsarten des Programmierers nach weiterem Drücken des Sensors MENU:

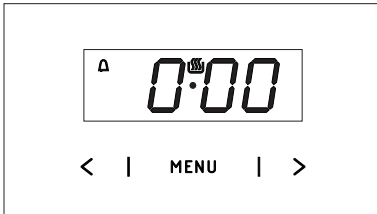
- Einstellen des Timers
- Einstellen der Betriebsdauer
- Einstellen des Betriebsendes
- Einstellen der OpenUp!-Funktion (automatische Türöffnung)
- Standby




## Timer

Der Timer kann jederzeit aktiviert werden, ungeachtet des Betriebszustands der anderen Funktionen des Programmierers. Der Timer hat eine Messzeit von 1 Minute bis 23 Stunden und 59 Minuten.

Einstellen des Timers:

- Wenn der Sensor **MENU** gedrückt wird, blinkt in der Anzeige das Symbol .




- Jetzt kann mit den Sensoren **< / >** die Messzeit des Timers eingestellt werden. Das Display zeigt die eingestellte Zeit des Timers und die aktive Funktion.  Nach Ablauf der eingestellten Zeit erklingt ein Signalton und das Symbol  blinkt.
- Durch Drücken und Halten des Sensors **< / >** oder **MENU** kann der Signalton ausgeschaltet werden. Das Symbol  erlischt und nach etwa 7 s zeigt das Display wieder die aktuelle Uhrzeit an.

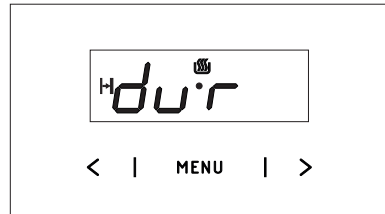
### Hinweis!

Wird der Signalton nicht manuell ausgeschaltet, erlischt es automatisch nach Ablauf von ca. 7 Minuten.

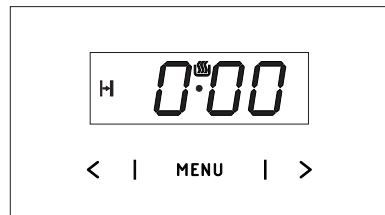
## Halbautomatischer Betrieb


Wenn sich der Backofen um eine bestimmte Uhrzeit ausschalten soll, müssen folgende Einstellungen vorgenommen werden:



- Stellen Sie den Funktionswahlschalter und den Temperaturschalter auf die gewünschten Positionen.
- Halten Sie den Sensor **MENU** gedrückt, bis im Display kurz *dur* erscheint und das Symbol  zu blinken beginnt.





- Stellen Sie dann mit den Sensoren **< / >** die gewünschte Betriebsdauer in einem Zeitrahmen von 1 Minute bis 10 Stunden ein.





Die eingestellte Zeit wird innerhalb von etwa 7 s gespeichert, daraufhin erscheint im Display wieder die aktuelle Uhrzeit, während das Symbol  eingeschaltet bleibt.

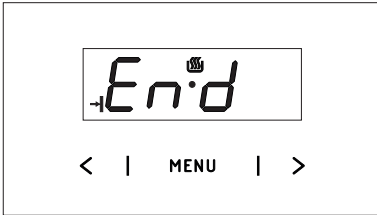
Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich der Backofen automatisch aus, es erklingt ein Signalton und die Symbole  und  beginnen zu blinken.

- Drehen Sie den Funktions-- und Temperaturschalter des Backofens auf Aus.
- Halten Sie den Sensor **< / >** oder **MENU** gedrückt, bis der Signalton und die Symbole  und  erlöschen, woraufhin das Display nach etwa 7 s wieder die aktuelle Uhrzeit anzeigt.

## Automatischer Betrieb.



Wenn sich der Backofen zu einer bestimmten Uhrzeit einschalten und auch wieder ausschalten soll, müssen die Betriebsdauer und die Ausschaltzeit eingestellt werden:



- Halten Sie den Sensor **MENU** gedrückt, bis im Display kurz **End** erscheint und das Symbol  zu blinken beginnt.
- Stellen Sie dann mit den Sensoren **< / >** die gewünschte Betriebsdauer ein, wie beim halbautomatischen Betrieb.
- Drücken Sie den Sensor **MENU** bis im Display kurz **End** erscheint und das Symbol  zu blinken beginnt,





- Stellen Sie mit den Sensoren **< / >** die Ausschaltzeit (Betriebsende) ein, wobei die Betriebsdauer auf 23 Stunden und 59 Minuten beschränkt ist,
- Stellen Sie den Funktionswahlschalter und den Temperaturschalter auf die gewünschten Positionen.



- Die Symbole  und  sind aktiv, der Backofen schaltet sich um die Zeit ein, die sich aus dem Unterschied zwischen der eingestellten Ausschaltzeit und der eingestellten Betriebsdauer ergibt (z. B. angenommen eine Betriebsdauer von 1 Stunde und eine eingestellte Ausschaltzeit von 14.00 Uhr, schaltet sich der Backofen automatisch um 13.00 Uhr ein).

Wenn die Ausschaltzeit erreicht ist, schaltet sich der Backofen automatisch aus, es erklingt ein Signalton und die Symbole  und  beginnen zu blinken,

- Drehen Sie den Funktions-- und Temperaturschalter des Backofens auf Aus.
- Halten Sie den Sensor **< / >** oder **MENU** gedrückt, bis der Signalton und die Symbole  und  erlöschen, woraufhin das Display nach etwa 7 s wieder die aktuelle Uhrzeit anzeigt.

## OpenUp!-Funktion

Mit dieser Funktion öffnet sich die Backofentür automatisch durch Berühren des Griffes. Sie haben zwei Optionen zur Wahl - einmalige Öffnung und mehrfache Öffnung. Einmalige Öffnung bedeutet, dass die Backofentür nach jedem Einschalten einer Heizfunktion nur einmal durch Berührung geöffnet werden kann. Bei der mehrfachen Öffnung öffnet sich die Backofentür jedes Mal, wenn eine Heizfunktion des Backofens eingeschaltet ist und der Benutzer die Tür berührt, automatisch.

WICHTIG: Die OpenUp!-Funktion kann nicht eingeschaltet werden, wenn:

- der Funktionsschalter auf 0 steht;
- der Programmierer im Power On-Modus ist;
- die Pyrolysefunktion eingeschaltet ist (bei Backöfen mit Pyrolysefunktion).

Um die Funktion einzuschalten, drücken Sie den Sensor **MENU** bis im Display die Anzeige **Ado** erscheint. Wählen Sie mit den Sensoren **<** und **>** eine der folgenden 3 Einstellungen:

- **Ado** - mehrfaches Öffnen
- **Ado** - einmaliges Öffnen
- **Ado** - automatisches Öffnen ausgeschaltet

Um die Tür durch Berührung zu öffnen, berühren Sie den metallenen Teil des Türgriffs des Backofens. Die Berührung muss deutlich sein, d. h. sie muss mind. 0,5 Sekunden dauern. Die Empfindlichkeit des Griffs ist so eingestellt, dass der Griff sowohl auf Berührung mit der Hand als auch mit einem bekleideten Körperteil, wie dem Ellbogen oder dem Knie, reagiert.

Natürlich kann die Tür jederzeit manuell, unabhängig von den OpenUp!-Einstellungen, durch Ziehen am Griff geöffnet werden.

Hinweis! Wenn die OpenUp!-Funktion ak-

tiv ist, vor allem mit der Mehrfach-Option, kann die Tür sehr leicht, sogar versehentlich geöffnet werden. Kleine Kinder sollten daher ständig beaufsichtigt bzw. die OpenUp!-Funktion deaktiviert werden.

## Löschen der Einstellungen

Die Einstellungen des Timers oder der automatischen Betriebsfunktion können jederzeit gelöscht werden.

Löschen der Einstellungen für den automatischen Betrieb:

- Drücken Sie gleichzeitig die Sensoren **<** / **>**.

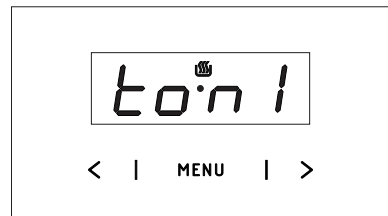
Löschen der Einstellungen des Timers:

- Wählen Sie mit dem Sensor **MENU** die Timerfunktion.
- Drücken Sie dann erneut die Sensoren **<** / **>**.

## Ändern des Signaltons

Der Signalton kann auf folgende Weise geändert werden:

- Drücken Sie gleichzeitig die Sensoren **<** / **>**.
- Wählen Sie mit dem Sensor **MENU** die Funktion ton, im Display blinkt die Anzeige:



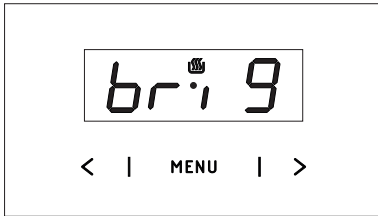
- Wählen Sie mit den Sensoren **<** / **>** den gewünschten Signalton: von 1 bis 3 mit dem Sensor **>** von 3 bis 1 mit dem Sensor **<**.

## Ändern der Helligkeit des Displays

Die Helligkeit des Displays kann in einem Bereich von 1 bis 9 geändert werden, wobei 1 die dunkelste und 9 die hellste Einstellung ist. Der eingegebene Wert wird angewandt, wenn die Uhr nicht aktiv ist (d. h. der Benutzer hat für mindestens 7 Sekunden keinen Sensor berührt).

Die Helligkeit des Displays kann wie folgt geändert werden:

- Drücken Sie gleichzeitig die Sensoren < / > ,
- Wählen Sie mit dem Sensor MENU die Funktion *bri* (nach einmaligem Drücken erscheint die Funktion *ton*, nach zweimaligem Drücken die Funktion *bri*).



- Wählen Sie mit den Sensoren < / > die gewünschte Helligkeit.:  
von 1 bis 9 mit dem Sensor >  
von 9 bis 1 mit dem Sensor < .

### Hinweis!

Wenn die Uhr aktiv ist (d. h. der Benutzer hat innerhalb der letzten 7 Sekunden einen Sensor gedrückt) hat das Display immer maximale Helligkeit.

### Nachtmodus

Von 22.00 bis 6.00 Uhr wird die Helligkeit des Displays automatisch verringert.

## Backofentür

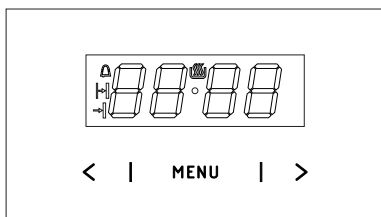
Während der Backofen in Betrieb ist, sollte die Tür geschlossen bleiben. Wenn die Tür länger als 60 Sekunden offen bleibt und der Funktionsschalter auf einer anderen Position als „0“ steht, erklingt ein Signalton, um darauf hinzuweisen, dass die Tür geschlossen werden muss. Im Display erscheint die Meldung *door*. Sie können das Signal durch Drücken eines beliebigen Sensors oder durch Schließen der Tür ausschalten.

## Betriebsdauerbegrenzung

Aus Sicherheitsgründen ist die Betriebsdauer des Backofens begrenzt.

Der Programmierer schaltet den Backofen nach 10-stündigem Betrieb aus, vorausgesetzt es ist nicht die automatische Betriebsart eingeschaltet und die Position des Funktionsschalters wurde nicht geändert.

## Работа программатора



- МЕНЮ - датчик выбора режима работы
- > - датчик Плюс
- < - датчик Минус
- ☞ - символ готовности к работе
- 🕒 - символ таймера
- 🔋 - символ длительности работы
- |← - символ времени завершения работы

### Настройка и корректировка текущего времени - Режим Power On

- После подключения духовки к источнику питания (или после повторного соединения по причине сбоя напряжения) на дисплее будет мигать сообщение 0•00.



- Нажать и удерживать сенсор меню или одновременно сенсоры < / > до момента появления звукового сигнала, дополнительно на дисплее появится пиктограмма ☞. Точка под пиктограммой начнет мигать.
- В течение 7 секунд настроить текущее время с помощью сенсоров < и

>.

- По истечении около 7 секунд установленное время будет сохранено, а точка под пиктограммой ☞ перестанет мигать.
- Если нужно изменить установленное время, коснуться и удерживать оба сенсора < и > до момента появления звукового сигнала. Дополнительно точка под пиктограммой ☞ начнет мигать, в этот момент можно изменить установленное время.

Примечание: Духовку можно включить после появления пиктограммы ☞ на дисплее.

### Режим StandBy

Иначе режим ожидания. В этом режиме высвечивается текущее время и состояние таймера, полуавтоматической и автоматической работы. При прикосновении к сенсору меню осуществляется переход к следующему режиму. Следующие режимы, в которых находится программатор после следующих прикосновений к сенсору меню:

- режим настройки таймера
- режим настройки длительности
- режим настройки времени окончания
- режим настройки OpenUp! (автоматического открывания дверей)
- режим ожидания.




## Таймер

Таймер можно включить в любой момент, независимо от того, включен духовой шкаф или выключен. Программируемое время составляет от 1 минуты до 23 часов 59 минут.

Чтобы настроить таймер, следует

- нажать датчик меню, на дисплее будет мигать символ .





- установить время таймера датчиками < / >, дисплей показывает установленное время таймера и активную функцию работы  по истечении установленного времени включается звуковой сигнал, и мигает .
- нажать и удерживать нажатым датчик < / > или меню для выключения сигнала, символ  погаснет, а дисплей через 7 с покажет текущее время.

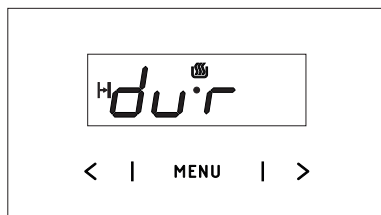
### Внимание!

Если звуковой сигнал не будет включен вручную, выключится автоматически через 7 минут.

## Работа в полуавтоматическом режиме


Если духовка должна выключиться через установленное время, тогда следует:



- установить ручку функции духовки или ручку регулировку температуры в положении, в котором должна работать духовка,
- нажать датчик меню до момента, когда на дисплее появится на короткое время  и символ  будет мигать,



- установить требуемое время работы датчиками < / >, в диапазоне от 1 минуты до 10 часов.







Установленное время должно быть сохранено в памяти через 7 секунд, дисплей повторно покажет текущее время при светящемся символе .

По истечении установленного времени духовка выключится автоматически, включится звуковая сигнализация, а символы  и  будут мигать,



- установить ручки функций духовки и регулировки температуры в положение "выключено",







- нажать и удерживать нажатым датчик < / > или меню для выключения сигнала, символы  и  погаснут, а дисплей через 7 с покажет текущее время.
- установить ручку функции духовки или ручку регулировку температуры в положении, в котором должна работать духовка. Символы  и  активированы, работа духовки начнется с момента, вытекающего из разницы между настроенным временем завершения работы и настроенным временем работы (например, настроенное время работы составляет 1 час, настроенное время завершения работы 14:00, духовка автоматически включится в 13:00).

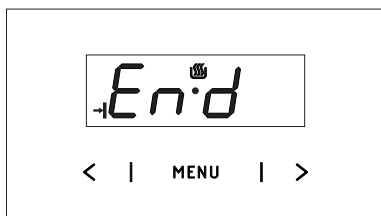
### Работа в автоматическом режиме

Если духовка должна включиться на определенное время работы и в установленном время выключиться, тогда следует установить длительность работы и время завершения работы:

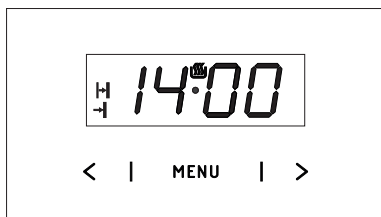
- нажать датчик меню до момента, когда на дисплее появится на короткое время *dur* и символ  будет мигать,
- установить требуемое время работы датчиками < / > как для работы в полуавтоматическом режиме,
- нажимать датчик меню до момент, когда на дисплее на короткое время появится *End* и символ  начнет мигать,

По достижении времени завершения работы духовка выключится автоматически, включится звуковая сигнализация при мигающих датчиках  и .

- установить ручки функций духовки и регулировки температуры в положение "выключено",
- нажать и удерживать датчик < / > или меню для выключения сигнала, символы  и  погаснут, а дисплей через 7 с покажет текущее время.



- установить время выключения (завершения работы) датчиками < / >, которое ограничено до 23 часов и 59 минут,






## Функция OpenUp!

Эта функция означает автоматическое открытие дверцы духовки при прикосновении к ручке. Можно выбрать один из двух режимов открытия - однократный и многократный. Однократный режим означает, что дверцу можно открыть прикосновением только один раз при каждом изменении функции нагрева. Многократный режим позволяет автоматически открывать дверцу каждый раз, когда пользователь касается дверцы, и духовка включена на функции нагрева.

**ВАЖНО:** Функция OpenUp! не работает, если:

- На функциональном воротке установлено положение 0.
- Программатор находится в режиме Power On.
- Включен пиролиз (духовка с функцией пиролиза).

Для включения функции нажимать сенсор меню до момента появления на дисплее сообщения **Ado**. Сенсорами < и > выбрать одну из 3 настроек:

- **Ado**  многократное открывание
- **Ado**  однократное открывание
- **Ado**  автоматическое открывание включено.

Чтобы открыть дверцу прикосновением, прикоснитесь к металлической части ручки дверцы духовки. Прикосновение должно быть уверенным, т.е. длиться минимум 0,5 секунды. Чувствительность ручки устанавливается таким образом, чтобы касание можно было сделать рукой или покрытой частью тела, например локтем или коленом.

Дверцу можно открыть вручную в любой ситуации, потянув за ручку, независимо от настроек OpenUp!.

Внимание! В случае активной функции OpenUp!, особенно в многократном режиме, дверцу можно легко открыть, даже случайно. Рекомендуется постоянно следить за маленькими детьми или отключить функцию OpenUp!.

## Обнуление настроек

В любой момент можно обнулить настройки таймера или функции автоматической работы.

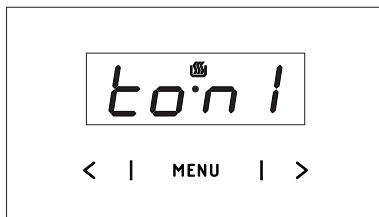
Обнуление настроек автоматического режима:

- нажать одновременно датчики < / > ,
- Обнуление настроек таймера:
- датчиком меню выбрать функцию таймера,
  - еще раз нажать датчики < / > ,

## Изменение тона звукового сигнала

Тон звукового сигнала можно изменить следующим образом:

- нажать одновременно датчики < / > ,
- датчиком меню выбрать функцию *ton*, показания дисплея будут мигать:



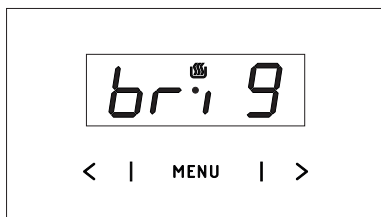
- датчиками < / > выбрать соответствующий тон:  
в диапазоне от 1 до 3 датчиком >  
в диапазоне от 3 до 1 датчиком < .

## Изменение яркости дисплея

Возможно изменение яркости дисплея в диапазоне от 1 до 9, где 1 означает самую темную настройку, а 9 - самую яркую. Введенное значение применяется, когда часы не активированы (т.е. пользователь не прикасался ни к одному из датчиков в течение 7 секунд).

Яркость дисплея можно изменить следующим способом:

- нажать одновременно датчики < / > ,
- датчиком меню выбрать функцию *bri* (первое нажатие вызовет переход к функции *ton*, второе - к функции *bri*).



- датчиками < / > выбрать соответствующую яркость:  
в диапазоне от 1 до 9 датчиком >  
в диапазоне от 9 до 1 датчиком < .

## Внимание!

Если часы активированы (т.е. пользователь нажал датчик в течение последних 7 секунд), яркость дисплея максимальная.

## Ночной режим

В период с 22:00 до 06:00 часы автоматически уменьшают яркость высвечивания.

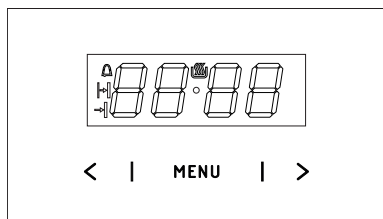
## Дверцы духовки

Во время работы дверцы должны быть закрыты. Если дверь остается открытой более 60 секунд и функциональная ручка находится в позиции отличной от «0», прозвучит звуковой сигнал, информирующий о том, что дверца должна быть закрытой. В этом случае на дисплей будет выведено сообщение *door*. Сигнал можно отключить, коснувшись любого датчика или закрыв дверцу.

## Ограничение времени работы

По соображениям безопасности, духовка имеет ограничение рабочего времени. Программатор/панель управления выключит духовку после 10 часов работы, если она не работает в автоматическом режиме, а положение функциональной ручки не изменилось.

## Funcționarea programatorului



- MENU - senzor de alegerea modului de lucru
- > - senzor plus
- < - senzor minus
- simbol de pregătire la funcționare
- simbol al cronometrului
- simbol durata timpului de funcționare
- simbol sfârșitului de timp

### Setarea și corectarea orei curente - Modul Power On

- După conectarea cuptorului în sursa de alimentare (sau după o conectarea nouă din cauza unei pene) pe afisaj va clipi comunicatul 0•00.



- Apăsăți și țineți apăsați senzorul MENU sau în același timp senzori < / > până când apare semnalul sonor, suplimentar pe afisaj va apărea simbolul . Punctul sub simbol începe să clipească.
- În 7 secunde setați ora curentă cu ajutorul senzorilor < și >.
- După decurgerea aprox 7 secunde ora

setată va fi salvată, iar punctul sub simbol nu va mai clipi.

- Dacă doriți să schimbați ora setată, apăsați și țineți apăsat ambi senzori < și > până când va apărea semnalul sonor. Suplimentar punctul sub simbol va începe să clipească, în acest moment puteți introduce schimbările timpului setat.

Atenție: Cuptorul se poate porni numai după apariția simbolului pe afisaj.

### Modul StandBy

Altfel modul StandBy. În acest mod se afișează ora curentă și statusul cronometrului, funcționării semi-automate sau automate. Atingerea senzorului MENU provoacă trecerea la următorul mod. Următoarele moduri în care panoul de comandă este după următoarele apăsări ale senzorului MENU:

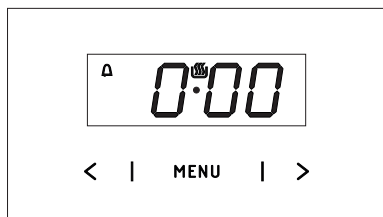
- modul de setarea cronometrului
- modul de setarea orei standBy
- modul de setarea timpului de finiș
- Modul de setare OpenUp! (deschiderea automată a uși
- modul standBy.




## Ceas de bucătărie

Cronometrul poate fi setat în orice moment, indiferent de starea de activitate a altor funcții ale programatorului. Intervalul timpului calculat este de la un 1 minut până la 23 de ore și 59 minute.

Pentru a seta ceasul de bucătărie trebuie să:

- Apăsăți senzorul MENU, pe afisaj va clipi simbolul :




- setați timpul cronometrului cu senzori < / >, afisajul va indica timpul setat al cronometrului și funcția activă de lucru  după scurgerea timpului setat se va auzi un semnal sonor și va clipi ,
- apăsați și țineți apăsat < / > sau MENU pentru a opri semnalul sonor, cu simbolul  se va stinge, și pe afisaj după aprox. 7 s va indica ora curentă.

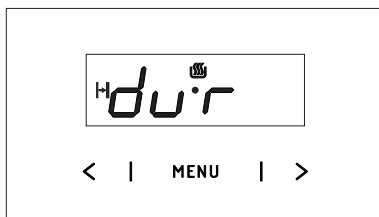
### Atenție!

În cazul în care semnalul sonor nu va fi oprit manual, acesta se va opri automat după aprox. 7 minute.

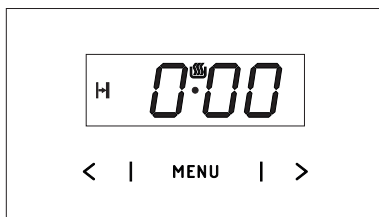
## Funcționarea semi-automată.


Dacă cuptorul trebuie să se oprească la o anumită oră, trebuie să:



- Setati butonul funcției cuptorului și butonul de reglarea temperaturii pe poziție, la care trebuie să funcționeze cuptorul,
- Butonul senzor MENU până la momentul, când pe afisaj va apărea scur *dur* și simbolul  va clipi,





- Setati timpul dorit de funcționare cu senzori < / >, în interval de la 1 minut până la 10 ore.





Timpul setat va fi introdus în memorie după aprox. 7 sec., iar pe afisaj va apărea din nou timpul curent și simbolul aprins .

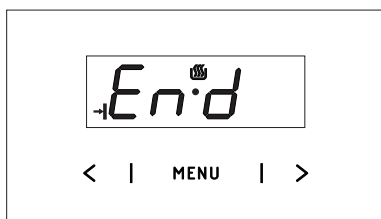
După scurgerea timpului setat cuptorul se va opri automat, și se va porni prin semnalizare sonoră, iar simbolul  și  vor clipi,

- setarea butonului al funcției cuptorului și reglarea temperaturii în poziția oprită,
- apăsați și țineți apăsat senzorul < / > sau MENU pentru a opri semnalul, simbolurile  i  se vor stinge, iar afisajul după aprox. 7 s va indica timpul curent.

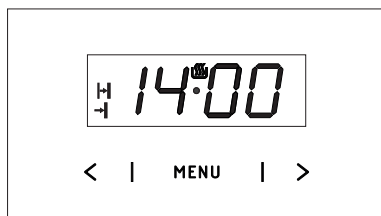
## Funcționarea automată



Dacă cuptorul trebuie să se oprească la timpul specificat și la o anumită oră, trebuie să setați timpul de durată și ora de sfârșit:



- Butonul senzor MENU până la momentul, când pe afisaj va apărea scurt *dur* și simbolul  va clipi,
- Setați timpul dorit de funcționare cu senzori < / > așa cum pentru funcționarea semi-automată,
- apăsați senzorul MENU până când pe afisaj va apărea scurt *End* și simbolul  va începe să clipească,





- setați ora de oprire (de finalizarea operațiunii) cu senzori < / >, care este limitată până la timpul îndepărtat cu 23 ore și 59 minute,



- setați butonul funcției cuptorului și butonul de reglarea temperaturi la poziția dorită, la care trebuie să funcționeze cuptorul. Simbolurile  și  sunt active, funcționarea cuptorului se va începe de la diferența de timp setat final și timpul setat de funcționare, (de ex. timpul de funcționare este de 1 oră, iar timpul de terminare funcționării este de 14.00 cuptorul se pornește automat la ora 13.00).

După atingerea orelor de terminarea funcționării cuptorul se va opri automat, și se va porni semnalizația sonoră și simbolurile care vor clipi  și .

- setarea butonului al funcției cuptorului și reglarea temperaturii în poziția oprită,
- apăsați și țineți spăsat senzorul < / > sau MENU pentru a opri semnalul, simbolurile  și  se vor stinge, și afisajul după aprox. 7 s va indica timpul curent.

## Funcția OpenUp!

Funcția înseamnă deschiderea automată a ușii cuptorului prin atingerea mânerului. La alegere sunt două moduri de deschidere - singular și multiplu . Modul singular provoacă, că deschiderea ușii prin atingere este posibilă numai odată după fiecare schimbare ale funcției de încălzire. Modul multiplu permite deschiderea automată a ușii de fiecare dată când utilizatorul atinge ușa, și cuptorul este pornită pe funcția de încălzire.

**IMPORTANT:** Funcția OpenUp! Nu funcționează atunci când:

- Pe butonul funcțional este setată poziția 0.
- Panoul de comandă este în modul Power On.
- Este pornită piroliza (cuptorul cu funcția pirolizei).

Pentru a porni funcția apăsați senzorul **MENU** până când va apărea pe afisaj comunicatul **Ado**. Cu senzori < și > alege una dintre 3 setări:

- **Ado** deschidere multiplă
- **Ado** - deschiderea singulară
- **Ado** deschiderea automată oprită.

Pentru a deschide ușa prin atingere, atingeți partea metalică a mânerului la ușa cuptorului. Atingerea trebuie să fie sigură și să dureze min 0,5 secunde. Sensibilitatea mânerului este setată în așa mod, că atingerea trebuie să fie efectuată cu mâna sau cu partea acoperită a corpului de exemplu cu cot sau genunchi.

Ușa poate în orice situație să fie deschisă manual prin tragerea pe mâner, indiferent de setările OpenUp!.

Atenție! În cazul funcției active OpenUp!, mai ales în modul multiplu, ușa poate să fie foarte ușor deschisă, chiar și accidental. Se recomandă o supraveghere constantă asupra copiilor mici sau dezactivarea funcției OpenUp!.

## Ștergerea setărilor

În orice moment se pot șterge setările cronometrului sau funcția de funcționare automată.

Ștergerea setărilor de funcționare automată:

- apăsați în același timp senzorii < / > ,

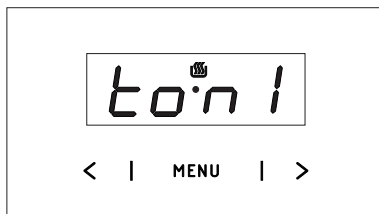
Ștergerea setării cronometrului:

- senzorul **MENU** alegeți funcția cronometrului,
- apăsați din nou cronometrul < / > ,

## Schimbarea sunetului semnalului sonor

Sunetul semnalului sonor poate fi schimbat în următorul mod:

- apăsați în același timp senzorii < / > ,
- cu senzorul **MENU** alegeți funcția *ton*, indicatorul afisajului vor clipi:



- cu senzori < / > alegeți sunetul potrivit: în interval de la 1 până la 3 cu senzorul > în interval de la 3 până la 1 cu senzorul < .

## Modificarea luminozității afisajului

Este posibilă modificarea luminozității afisajului în intervalul de la 1 până la 9, unde 1 înseamnă cea mai închisă setare, și 9 - deschisă. Valoarea introdusă este utilizată, numai când ceasul este inactiv ( utilizatorul nu a atins nici un senzor timp de 7 secunde).

Luminozitatea afisajului poate fi schimbată în următorul mod:

- apăsați în același timp senzori < / > ,
- cu senzorul **MENU** alegeți funcția *bri* (prima apăsare va provoca trecerea la funcția *ton*, a doua la funcția *bri*).



- cu senzori < / > alegeți luminozitatea dorită:  
    în interval de la 1 do 9 cu senzorul >  
    în interval de la 9 până la 1 cu senzorul < .

### **Atenție!**

Când ceasul este activ (deci utilizatorul trebuie să apese senzorul în timp de 7 secunde) luminozitatea afisajului este maximă.

### **Tribul de noapte**

În orele de la 22.00 până la 6.00 ceasul automat va reduce luminozitatea ecranului.

### **Ușa cuptorului**

În timpul funcționării, ușa cuptorului trebuie să fie închisă. Dacă ușa rămâne deschisă mai mult timp de 60 de secunde și butonul funcțional este în poziția altă decât „0” va apărea un semnal acustic care informează necesitatea închiderii uși. În acest caz pe afișaj va apare mesajul **do or**. Semnalul poate fi oprit prin atingerea oricărui senzor sau prin închiderea ușii.

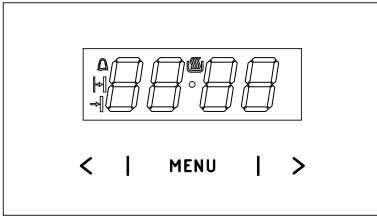
### **Limitarea duratei de funcționare**

Din motive de siguranță cuptorul are o limită de timp.

Panoul de comandă oprește cuptorul după 10 ore de funcționare, dacă nu funcționează modul automat și nu sa schimbat pe poziția butonului funcțional.



## Valdymo skydo veikimas



**MENU** – veikimo režimo parinkties jutiklis

> - Pluso jutiklis

< - Minuso jutiklis

☰ – parengties veikti simbolis

⌚ – minučių skaitiklio simbolis

⏸ – veikimo trukmės simbolis

⏪ – veikimo pabaigos laiko simbolis

### Einamojo laiko nustatymas ir koregavimas – „Power On“ režimas

- Įjungus orkaitę į elektros tinklą (arba įjungus atsiradus įtampai), displėjuje mirga pranešimas 0•00.



- Paliesti ir palaikyti jutiklį **MENU** arba vienu metu jutiklius < / >, kol pasigirsta garso signalas ir displėjuje atsiranda simbolis ☰. Taškas po simboliu pradeda mirgėti.
- Per 7 sekundes nustatyti einamąjį laiką jutikliais < ir >.
- Praėjus maždaug 7 sekundėms nustatytas laikas įsimenamas ir taškas po simboliu ☰ nustoja mirgėti.

- Prireikus pakeisti nustatytą laiką, paliesti ir palaikyti abu jutiklius < ir >, kol pasigirsta garso signalas. Taip pat taškas po simboliu ☰ pradeda mirgėti – galima įvesti nustatyto laiko pakeitimus.

Dėmesio: Orkaitę galima įjungti tik displėjuje atsiradus simboliui ☰.


### „StandBy“ režimas

Kitaip – laukimo režimas. Šiuo režimu rodomas einamasis laikas ir minučių skaitiklio, pusiau automatinio arba automatinio veikimo būseną. Palietus jutiklį **MENU** pereina į kitą režimą. Kiti valdymo skydo režimai palietus jutiklį **MENU**:




- minučių skaitiklio nustatymo režimas
- trukmės nustatymo režimas
- pabaigos laiko nustatymo režimas
- OpenUp! nustatymo režimas (automatinio durelių atidarymo)
- laukimo režimas.

## Minučių skaitiklis

Minučių skaitiklį galima aktyvinti bet kada, neatsižvelgiant į kitų valdymo skydo funkcijų aktyvumą. Laikas matuojamas nuo 1 minutės iki 23 valandų ir 59 minučių. Minučių skaitikliui nustatyti:

- spausti jutiklį **MENU**, ekrane ima mirgėti simbolis 




- minučių skaitiklio laiką nustatyti jutikliais </>, ekrane rodomas nustatytas minučių skaitiklio laikas ir aktyvi veikimo funkcija  praėjus nustatytam laikui, pasigirsta garso signalas ir mirga ,
- spausti ir palaikyti jutiklį </> arba **MENU** signalui išjungti, simbolis  užgęsta, o ekrane po maždaug 7 s rodomas einamasis laikas.

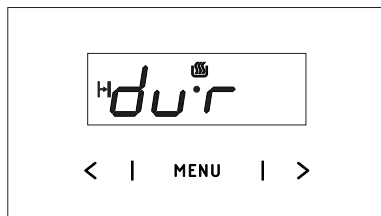
### Dėmesio!

Jeigu garso signalas neišjungiamas rankiniu būdu, išjungiamas automatiškai po maždaug 7 minučių.

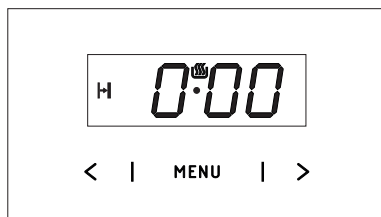
## Pusiau automatinis veikimas




Jeigu norima, kad orkaitė išsijungtų nustatyta valandą:



- orkaitės funkcijos ir temperatūros reguliavimo rankenėles nustatyti norimose padėtyse,
- spausti jutiklį **MENU**, kol ekrane trumpam pasirodys *dur* ir simbolis  ima mirgėti,



- nustatyti norimą veikimo laiką jutikliais </> nuo 1 minutės iki 10 valandų.





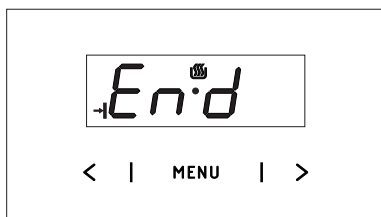
Nustatytas laikas atmintyje išsaugomas po maždaug 7 s, ekrane vėl rodomas einamas laikas šalia degančio simbolio . Pasibaigus nustatytam laikui, orkaitė išjungiamas automatiškai, pasigirsta garso signalas, simboliai  ir  ima mirgėti,

- nustatyti orkaitės funkcijų ir temperatūros reguliavimo rankenėles padėtyje išjungta,
- spausti ir palaikyti jutiklį </> arba **MENU** signalui išjungti, simboliai  ir  užgęsta, o ekrane po maždaug 7 s rodomas einamasis laikas.

## Automatinis veikimas



Jeigu norima, kad orkaitė įsijungtų nustatytai trukmei ir išsijungtų nustatytą valandą, nustatyti veikimo trukmę ir pabaigos valandą:



- spausti jutiklį **MENU**, kol ekrane trumpam pasirodo *dur* ir simbolis  ima mirgėti,
- nustatyti norimą veikimo laiką jutikliais **< / >** kaip pusiau automatinio veikimo atveju,
- spausti jutiklį **MENU**, kol ekrane trumpam pasirodo *End* ir simbolis  ima mirgėti,





- nustatyti išjungimo (veikimo pabaigos) valandą jutikliais **< / >**. Valandą galima nustatyti iki 23 valandų ir 59 minučių,



- orkaitės funkcijų ir temperatūros reguliavimo rankenėles nustatyti norimose padėtyse, kuriomis turėtų veikti orkaitė. Simboliai  ir  yra aktyvūs, orkaitė pradeda veikti nuo akimirkos, kuri sudaro nustatyto veikimo pabaigos laiko ir nustatytos veikimo trukmės skirtumą (pvz., nustatyta veikimo trukmė yra 1 val., nustatytas veikimo pabaigos laikas yra 14.00 val., taigi orkaitė automatiškai įjungta 13.00 valandą).

Atėjus veikimo pabaigos valandai, orkaitė išjungta automatiškai, pasigirsta garso signalas, ima mirgėti simboliai  ir .

- nustatyti orkaitės funkcijų ir temperatūros reguliavimo rankenėles padėtyje išjungta,
- spausti ir palaikyti jutiklį **< / >** arba **MENU** signalui išjungti, simboliai  ir  užgęsta, o ekrane po maždaug 7 s rodomas einamasis laikas.

## OpenUp! funkcija

Funkcija reiškia, kad orkaitės durelės automatiškai atidaromos palietus rankenėlę. Galima rinktis iš dviejų atidarymo režimų: vienkartinio ir daugkartinio. Vienkartiniu režimu durelės atidaromos palietus tik vieną kartą kaskart, kai pakeičiama kaitinimo funkcija. Daugkartiniu režimu dureles galima automatiškai atidaryti kaskart, kai naudotojas paliečia dureles ir orkaitėje įjungta kaitinimo funkcija.

SVARBU: Funkcija OpenUp! neveikia, kai:

- Funkcijų rankenėlėje nustatyta 0 padėtis.
- Valdymo skydas veikia „Power On“ režimu.
- Įjungta pirolizė (orkaitė su pirolizės funkcija).

Funkcijai įjungti paliesti jutiklį **MENU**, kol displejuje atsiranda pranešimas **Ado**. Jutikliais **< ir >** pasirinkti vieną iš 3 parinkčių:

- **Ado** daugkartinis atidarymas
- **Ado** vienkartinis atidarymas
- **Ado** automatinis atidarymas išjungtas.

Norint dureles atidaryti lietim, paliesti orkaitės durelių rankenėlės metalinę dalį. Liesti tvirtai ir bent 0,5 sekundės. Rankenėlės jautrumas nustatytas taip, kad būtina paliesti plaštaka arba uždengta kūno dalimi, pvz., alkūne ar keliu.

Dureles bet kada galima atidaryti ranka patraukus už rankenėlės, neatsižvelgiant į OpenUp! parinktis.

Dėmesio! Kai aktyvi OpenUp! funkcija, ypač daugkartiniu režimu, dureles labai papras-ta atidaryti, net netyčia. Rekomenduojama visą laiką prižiūrėti mažus vaikus arba išjungti OpenUp! funkciją.

### Parinkčių trynimas

Bet kuriuo metu galima ištrinti minučių skaitiklio arba automatinio veikimo funkcijų parinktis.

Automatinio veikimo parinkčių trynimas:

- vienu metu paspausti jutiklius < / > ,

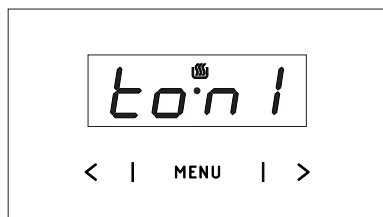
Minučių skaitiklio parinkčių trynimas:

- jutikliu MENU parinkti minučių skaitiklio funkciją,
- dar kartą paspausti jutiklius < / > ,

### Garso signalo tono keitimas

Garso signalo toną galima pakeisti šiuo būdu:

- vienu metu paspausti jutiklius < / > ,
- jutikliu MENU parinkti funkciją *tonas*, ro-dmenys ekrane mirga:



- jutikliais < / > parinkti tinkamą toną:  
nuo 1 iki 3 jutikliu >  
nuo 3 iki 1 jutikliu < .

### Ekranų ryškumo keitimas

Ekranų ryškumą galima keisti nuo 1 iki 9, kai 1 reiškia tamsiausią parinktį, o 9 – šviesiausią. Parinkta vertė taikoma, kai laikrodis yra ne-aktyvus (t. y. naudotojas nelietė jokių jutiklių bent 7 sekundes).

Ekranų ryškumą galima pakeisti šiuo būdu:

- vienu metu paspausti jutiklius < / > ,
- jutikliu MENU parinkti funkciją *bri* (pirmą kartą paspaudus pereinama į funkciją *tonas*, antrą kartą – į funkciją *bri*).



- jutikliais < / > parinkti norimą ryškumą:  
nuo 1 iki 9 jutikliu >  
nuo 9 iki 1 jutikliu < .

### Dėmesio!

Jeigu laikrodis yra aktyvus (t. y. naudotojas paspaudė jutiklį per pastarąsias 7 sekundes), ekranų ryškumas yra stipriausias.

### Nakties režimas

Nuo 22.00 iki 6.00 valandos laikrodis auto-matiškai sumažina ryškumą.

### Orkaitės durelės

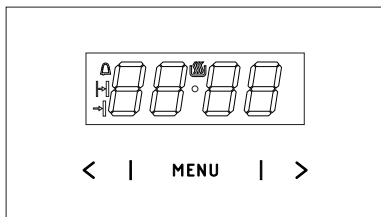
Veikiant orkaitei durelės turėtų būti uždarytos. Jeigu durelės atidarytos ilgiau nei 60 sekundžių ir funkcijų rankenėlė nustatyta ne „0“ padėtyje, pasigirsta garso signalas, pranešantis, kad būtina uždaryti dureles. Tokiu atveju ekranėlyje atsiranda pranešimas **do or**. Signalą galima išjungti palietus bet kurį jutiklį arba uždarius dureles.

### Veikimo trukmės ribojimas

Saugumo sumetimais orkaitės veikimo trukmė ribojama.

Valdymo skydas išjungia orkaitę po 10 valandų, jeigu neveikia automatinio režimu ir nepakeista funkcijų rankenėlės padėtis.

## Programmaatori töö



**MENU** - režiimi valikuandur

> - sensor pluss

< - sensor miinus

 - töövalmiduse sümbol

 - taimeri sümbol




 - töö kestuse sümbol


 - tööaja lõpetamise sümbol

### Hetkeaja seadistamine ja korrigeerimine - Power On režiim

- Pärast ahju ühendamist toiteallikaga (või pärast elektrikatkestuse taastumist) vilgub ekraanil 0•00.



- Puutuge ja hoidke all andurit **MENU** või samal ajal andureid < / > kuni kostub helisignaal ja ekraanile ilmub sümbol . Sümboli all olev punkt hakkab vilkuma.
- 7 sekundi jooksul seadistage hetkeage andurite < ja > abil.
- Umbes 7 sekundi pärast salvestatakse määratud aeg ja  sümboli all olev punkt lakkab vilkuma.
- Kui soovite muuta määratud aega, puudutage ja hoidke all nii andureid < kui ka >, kuni kostub helisignaal. Lisaks hakkab sümboli  all asuv punkt vilkuma ja sel hetkel saate muuta seadistatud aega.

Tähelepanu: Ahju saab käivitada ainult siis, kui ekraanile ilmub sümbol .

### Ooterežiim

Vastasel juhul ooterežiimis. Selles režiimis kuvatakse hetkeagea, poolautomaatset või automaatset tööaega ja olekut. Puudutades andurit **MENU** läheb järgmisele režiimile. Järgnevad režiimid, kus programmeerija on pärast anduri hilisemat puudutust **MENU**:

- taimeri seadistusrežiim
- Kestusaja seadistusrežiim
- Lõpuaja seadistusrežiim
- seadistusrežiim OpenUp! (ukse automaatne avamine)
- Ooterežiim.




### Alarmkell

Taimerit saab aktiveerida igal ajal, sõltumata programmeerija teiste funktsioonide olekust. Ajavahemik on 1 minut kuni 23 tundi ja 59 minutit.

Taimeri seadistamiseks tuleb:

- vajutades anduril **MENU**, vilgub ekraanil sümbol .




- seadistage taimerite aeg anduritega < / >, ekraanil kuvatakse seadistatud taimer ja aktiivne töofunktsioon  pärast määratud aja möödumist kõlab helisignaal ja pulseerub .
- vajutage ja hoidke all andurit < / > või **MENU** signaali väljalülitamiseks kustub sümbol  ja ekraan näitab hetke aega umbes 7 sekundi pärast.

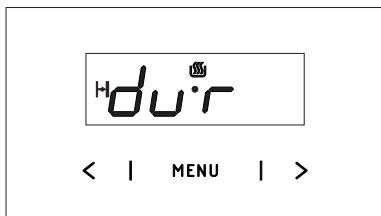
### Tähelepanu!

Juhul, kui helisignaali ei lülitata välja käsitsi, lülitub see välja automaatselt pärast umbes 7 minutit.

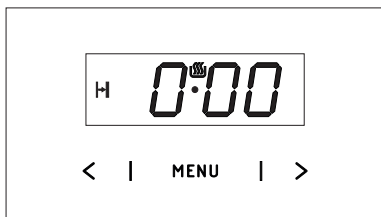
## Poolautomaatne töö.


Kui ahi on ettenähtud ajal välja lülitatud, tuleks:



- seada ahju funktsiooni nupp ja temperatuuri juhtnupp ahju töö asendisse,
- vajutage andurit MENU kuni hetkeni, kui ekraanile ilmub korraaks teade *dur* ja sümbol  vilgub,





- seadistage anduritega soovitud tööaeg </>, vahemikus 1 minut kuni 10 tundi.





Määratud aeg seadistatakse mällu umbes 7 sekundi pärast, näidikul kuvatakse uuesti kella-aeg, kui sümbol põleb. .

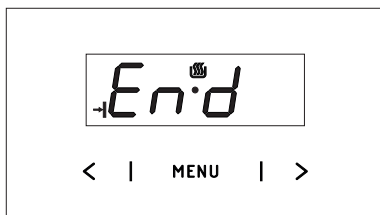
Pärast määratud aja möödumist lülitub ahi automaatselt välja, helisignaal lülitub sisse ja sümbolid  ja  vilguvad,

- seadke ahju funktsiooni nupud ja temperatuuri regulaator väljalülitatud asendisse,
- vajutage ja hoidke all andurit </> või MENU signaali väljalülitamiseks, sümbol  ja  lülituvad välja ja ekraan näitab praegust aega umbes 7 sekundi pärast.

## Automaatne töö.



Kui ahi peab hakkama tööle kindla aja jooksul ja kindlal kellaajal, tuleks määrata töö kestus ja töö lõppemise aeg.:



- vajutage andurit MENU kuni hetkeni, kui ekraanile ilmub korraaks *dur* ja sümbol  vilgub,
- seadistage anduritega soovitud tööaeg </> nagu poolautomaatne töö,
- vajutage andurit MENU kuni hetkeni, kui ekraanile ilmub korraaks *End* ja sümbol  vilgub,



- seadistage andurite väljalülitusaeg (lõpp-aeg) </>, mis on piiratud 23 tunni ja 59 minutiga,



- seadke ahju funktsiooni nupp ja temperatuuri juhtnupp soovitud ahju töö asendisse. Sümbolid  ja  on aktiivsed, ahju töö algab hetkest, mis tuleneb seadistatud lõpp-aja ja määratud tööaja erinevusest (näiteks määratud tööaeg on 1 tund, seadistatud lõpp-aeg on 14.00, ahi lülitub automaatselt sisse kell 13.00).

Pärast lõpp-aja möödumist lülitub ahi automaatselt välja, helisignaal aktiveerub koos pulseerivate sümbolitega  ja .

- seadke ahju funktsiooni nupp ja temperatuuri juhtnupp soovitud ahju töö asendisse. Sümbolid  $\text{⏏}$  ja  $\text{⏏}$  on aktiivsed, ahju töö algab hetkest, mis tuleneb seadistatud lõpp-aja ja määratud tööaja erinevusest (näiteks määratud tööaeg on 1 tund, seadistatud lõpp-aeg on 14.00, ahi lülitub automaatselt sisse kell 13.00).

Pärast lõpp-aja möödumist lülitub ahi automaatselt välja, helisignaal aktiveerub koos pulseerivate sümbolitega  $\text{⏏}$  ja  $\text{⏏}$ ,

- seadke ahju funktsiooni nupud ja temperatuuri regulaator väljalülitatud asendisse,
- vajutage ja hoidke all andurit  $\text{</>}$  või MENU signaali väljalülitamiseks, sümbolid  $\text{⏏}$  ja  $\text{⏏}$  kustuvad, ja ekraan näitab hetke aega umbes 7 sekundi pärast.

## OpenUp!

Funktsioon tähendab ahju ukse automaatselt avamist käepideme puudutamisel. Valida saab kahe avamisrežiimi vahel - ühekordne ja korduv. Ühekordne režiim tähendab seda, et ust saab avada ainult üks kord, iga kord, kui küttefunktsioon muutub. Korduvrežiim võimaldab ust automaatselt avada iga kord, kui kasutaja ust puudutab ja ahi on küttefunktsioonil.

**TÄHTIS:** Funktsioon OpenUp! ei tööta, kui:

- Funktsioonikettal on positsiooniks 0.
- Programmeerija on režiimis Power On.
- Pürolüüs (ahi pürolüüsi funktsiooniga) on sisse lülitatud.

Funktsiooni aktiveerimiseks puudutage andurit MENU kuni ekraanile ilmub teade **Ado**. Anduritega  $\text{<}$  ja  $\text{>}$  valige üks kolmest seadistusest:

- **Ado** korduv avamine
- **Ado** ühekordne avamine
- **Ado** automaatne avamine väljas.

Ukse avamiseks puudutage ahju ukse käepideme metallist osa. Puudutus peab olema kindel, st viimase 0,5 sekundit. Käepideme tundlikkus on seatud selliselt, et seda saab teha käega või kaetud kehaosaga, näiteks künarnuki või põlvega.

Ukse saab avada käsitsi igas olukorras, tõmmates käepidet, olenemata OpenUp! seadistustest.

Tähelepanu! Aktiivse OpenUp! funktsiooni puhul, eriti mitme režiimi korral, saab ust kergesti avada isegi juhuslikult. Soovitatav on pidev järelevalve väikelaste üle või lülitada OpenUp! funktsiooni välja.

## Seadete kustutamine

Taimerit või automaatse funktsiooni seadeid saate igal ajal lähtestada.

Automaatse töö seadete lähtestamine:

- samaaegselt vajutage andureid  $\text{</>}$ ,

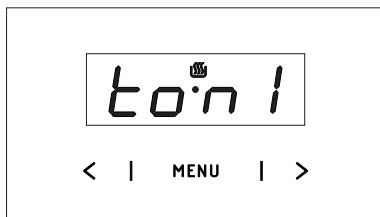
Taimer seadete lähtestamine:

- anduriga MENU valige taimerifunktsioon,
- vajutage andureid uuesti  $\text{</>}$ ,

## Helisignaali muutmise

Helisignaali tooni saab muuta:

- samaaegselt vajutades andureid  $\text{</>}$ ,
- anduriga MENU valida funktsioon **ton**, näidikud ekraanil vilguvad:



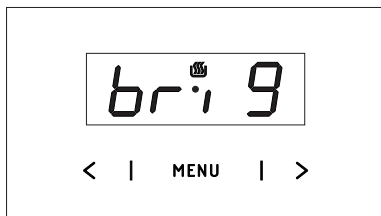
- anduritega  $\text{</>}$  valida õige toon: vahemikus 1 kuni 3 andurit  $\text{>}$  vahemikus 3 kuni 1 andurit  $\text{<}$ .

## Ekraani heleduse muutmine

Ekraani heledust on võimalik muuta vahemikus 1 kuni 9, kus 1 on tumedam ja 9 on heledam. Sisestatud väärtus kehtib siis, kui kell pole aktiivne (st kasutaja ei ole puudutanud ühtegi andurit vähemalt 7 sekundit).

Ekraani heledust saab muuta järgmiselt:

- samaaegselt vajutage andureid < / > ,
- anduriga MENU valides funktsiooni *bri* (esimene vajutus läheb funktsioonile *ton*, teine *bri*).



- anduritega < / > valige õige heledus: vahemikus 1 kuni 9 andurit > vahemikus 9 kuni 1 andurit < .

## Tähelepanu!

Kui kellaaeg on aktiivne (st kasutaja on viimase 7 sekundi jooksul andurit vajutanud), on ekraani heledus maksimaalne.

## Öine režiim

Kellaaegadel 22.00 kuni 6.00 väheneb ekraani heledus automaatselt.

## Ahju uks

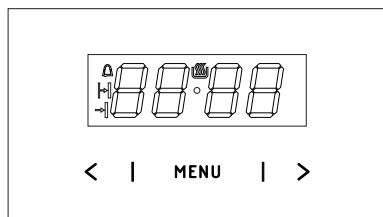
Ahju kasutamise ajal peab uks olema suletud. Kui uks jääb kauemaks kui 60 sekundiks avatuks ja funktsiooninupp on asendis "0", kostub helisignaal, mis annab teada, et uks tuleb sulgeda. Sellise juhul ilmub displeile kiri *da or*. Signaali saab välja lülitada mis tahes anduri puudutamise või ukse sulgemise teel.

## Tööaja piiramine

Ohutuse huvides on ahjul tööaja piirmäär. Programmeerija lülitab ahju p'rast 10 töötundi välja, kui see ei tööta automaatrežiimis ja funktsiooninupu asendit ei muudeta.



## Действие на панела за управление



- MENU - сензор за избор на режим на работа
- > - сензор Плюс
- < - сензор Минус
- символ за готовност за работа
- символ на таймера
- символ за продължителност на работата
- символ на време за завършване на работата

### Настройка и корекция на текущото време - Режим Power On

- След свързване на фурната към захранването (или след повторно включване поради отпадане на напрежението) върху дисплея ще пулсира съобщение 0•00.



- Докоснете и задръжте сензор MENU или едновременно сензори < / >, докато бъде генериран звуков сигнал и върху дисплея се покаже символ . Точката под символа ще започне да мига.
- В рамките на 7 секунди настройте текущото време с помощта на сензори

< и >.

- След изтичане на около 7 секунди настроеното време ще бъде запаменено, а точката над символ ще спре да мига.
- Ако искате да промените настроеното време, докоснете и задръжте двата сензора < и >, докато бъде генериран звуков сигнал. Допълнително точката под символ ще започне да мига. Сега можете да въведете промените в настройките на времето.

Забележка: Фурната може да бъде включена едва след като върху дисплея се появи символ .

### Режим StandBy


С други думи режим готовност. В този режим се показва текущото време и статуса на таймера, полуавтоматична или автоматична работа. С докосване на сензора MENU ще преминете към следващия режим. Последователност на режимите след поредно натискане на сензор MENU:

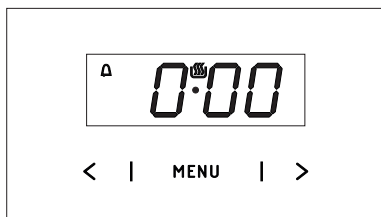
- режим настройка на таймера
- режим настройка на времето на действие
- режим настройка на времето на завършване
- режим настройка OpenUp! (автоматично отваряне на вратата)
- режим готовност.




## Аларма

Таймерът може да бъде включен по всяко време независимо от активността на останалите функции на панела за управление. Обхватът на отмерваното време е от 1 минута до 23 часа и 59 минути.

С цел настройка на таймера трябва да:

- натиснете сензор **МЕНУ**, върху дисплея ще пулсира символ 




- настройте времето на таймера с използване на сензори **< / >**, дисплеят показва настроеното време на таймера и активната функция на работа.  След изтичане на зададеното време се включва звуков сигнал и пулсира 
- натиснете и задръжте сензор **< / >** или **МЕНУ** с цел изключване на сигнала, символът  ще изгасне, а дисплеят ще покаже текущото време след около 7 секунди.

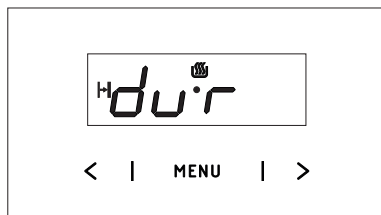
### Внимание!

Ако не изключите ръчно звуковия сигнал, той ще се изключи автоматично след около 7 минути.

## Полуавтоматична работа


Ако фурната трябва да се изключи в определен час, трябва да:



- поставите въртящия бутон за функции на фурната и бутона за регулиране на температурата на позициите, в които трябва да работи фурната,
- натискайте сензор **МЕНУ**, докато върху дисплея се появи за кратко **dur**, а символ  ще мига,







- настройте желаното време на работа използвайки сензорите **< / >** в обхват от 1 минута до 10 часа.



Настроеното време ще бъде въведено в паметта след около 7 секунди, дисплеят отново ще покаже текущото време при светещ символ .



След изтичане на зададеното време фурната автоматично ще се изключи, ще се активира звуков сигнал, а символите  и  ще мигат,

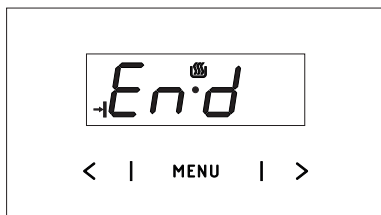
- поставете въртящия бутон на функциите на фурната и бутона за регулиране на температурата в позиция изключени,

- натиснете и задръжте натиснат сензор < / > или **МЕНУ** с цел изключване на сигнала, символите  и  ще изгаснат, а след около 7 секунди дисплеят ще покаже текущото време.
- настройте въртящия бутон на функциите на фурната и бутона за регулиране на температурата на желаните позиции, на които трябва да работи фурната. Символите  и  са активни, работата на фурната ще започне от момента, получен от разликата в зададеното време на завършване на работата и зададеното време на работа (напр. зададеното време на работа е 1 час, а времето за завършване на работата е 14.00 часа, фурната ще се включи автоматично в 13.00 часа).

## Автоматична работа



Ако фурната трябва да се включи за определено време на работа и да се изключи в определен час, тогава трябва да зададете времето на работа и часа на завършване на работата:



- натискайте сензор **МЕНУ**, докато върху дисплея се появи за кратко **dur**, а символ  ще мига,
- настройте желаното време на работа използвайки сензорите < / >, както при полуавтоматична работа,
- натискайте сензор **МЕНУ**, докато върху дисплея се появи за кратко **End**, а символът  ще мига,



- задайте часа за изключване (завършване на работата) със сензорите < / >, който час е ограничен до 23 часа и 59 минути напред,



След достигане на часа на завършване на работата фурната ще се изключи автоматично, ще се включи звукова сигнализация при мигащи символи  и .

- поставете въртящия бутон на функциите на фурната и бутона за регулиране на температурата в позиция изключени,
- натиснете и задръжте сензор < / > или **МЕНУ** с цел изключване на сигнала, символите  и  ще изгаснат, а дисплеят след около 7 секунди ще покаже текущото време.

## Функция OpenUp!

Функцията означава автоматично отваряне на вратата на фурната чрез докосване на дръжката. Има два режима за отваряне по избор - еднократно отваряне и многократно отваряне. Режим еднократно отваряне означава, че отварянето на вратата с докосване е възможно само веднъж след всяка промяна на функцията за загряване. Режим многократно отваряне позволява автоматично отваряне на вратата всеки път, когато потребителят докосне дръжката, а фурната е включена с функция загряване.

**ВАЖНО:** Функция OpenUp! не действа, когато:

- Функционалният бутон е поставен на позиция 0.
- Панелът за управление е в режим Power On.
- Когато е включена пиролиза (фурна с функция пиролиза).

За да включите функцията, натиснете сензор мени, докато върху дисплея се появи съобщение **Ado**. С помощта на сензорите < и > изберете една от 3 настройки:

- **Ado** - многократно отваряне
- **Ado** - еднократно отваряне
- **Ado** - изключено автоматично отваряне.

За да отворите вратата с докосване, трябва да докоснете металната част на дръжката на вратата на фурната. Докосването трябва да бъде решително, т.е. с продължителност минимум 0,5 секунда. Чувствителността на дръжката е настроена така, че докосването може да бъде извършено с длан или със закрыта част на тялото, например с лакът или с коляно.

Независимо от настройките на функция OpenUp! вратата винаги може да бъде отворена ръчно с дърпане за дръжката.

Внимание! При активна функция OpenUp!, особено в режим многократно отваряне, отварянето на вратата е много лесно, дори случайно. Препоръчва се постоянен надзор на малките деца или деактивиране на функцията OpenUp!.

## Изтриване на настройките

По всяко време можете да изтриете настройките на таймера или функцията за автоматична работа.

Изтриване на настройките за автоматична работа:

- натиснете едновременно сензори < / > ,

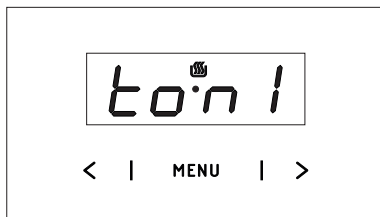
Изтриване на настройките на таймера:

- изберете функция таймер с помощта на сензор мени ,
- натиснете отново сензорите < / > ,

## Смяна на тона на звуковия сигнал

Тонът на звуковия сигнал може да се промени по следния начин:

- натиснете едновременно сензори < / > ,
- с помощта на сензор мени изберете функция ton, показанията върху дисплея ще мигат:



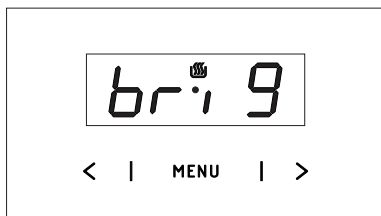
- със сензорите < / > изберете съответен тон:  
в обхват от 1 до 3 със сензор >  
в обхват от 3 до 1 със сензор < .

## Промяна на яркостта на дисплея

Промяна на яркостта на дисплея е възможна в обхват от 1 до 9, където 1 означава най-тъмна настройка, а 9 - най-светла. Въведената стойност се използва, когато часовникът е неактивен (т.е. когато потребителят не е докосвал нито един сензор през минимум 7 секунди).

Яркостта на дисплея може да се променя по следния начин:

- натиснете едновременно сензори < / > ,
- със сензора меню изберете функция bri (първото натискане ще избере функция top, а второто натискане - функция bri).



- изберете съответна яркост със сензорите < / > :  
в обхват от 1 до 9 със сензор >  
в обхват от 9 до 1 със сензор < .

## Внимание!

Когато часовникът е активен (т.е. потребителят е натиснал сензор през последните 7 секунди), яркостта на дисплея е максимална.

## Нощен режим

В часовете от 22.00 до 6.00 часовникът автоматично намалява яркостта на показанията на дисплея.

## Врата на фурната

По време на работа на фурната вратата трябва да бъде затворена. Ако вратата остане отворена за повече от 60 секунди и функционалният бутон е на позиция

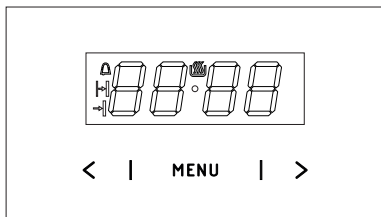
различна от „0“, ще бъде генериран звуков сигнал, информиращ, че вратата трябва да бъде затворена. Върху дисплея ще се появи символ *door*. Сигналът може да бъде изключен с докосване на произволен сензор или чрез затваряне на вратата.

## Ограничаване на времето на работа

С оглед на безопасност фурната е оборудвана с функция ограничаване на времето на работа.

Панелът за управление ще изключи фурната след 10 часа работа, ако тя не работи в автоматичен режим и няма промяна на позицията на функционалния бутон.

## Delovanje programatora



**MENU** - senzor izbora režima rada

**>** - senzor Plus

**<** - senzor Minus

 - simbol spreman za rad

 - simbol tajmera


 - simbol vremena trajanja rada

 - simbol vremena kraja rada


### Podešavanje i popravljanje trenutnog vremena - Režim Power On


- Posle uključivanja rerne u električnu mrežu (ili kad se opet uključi posle prekida napona) na displeju pulsira poruka 0•00.



- Dodirnuti i pridržati **senzorMENU** ili istovremeno senzore **< / >** dok se ne oglasi zvučni signal, uz to se na displeju pojavljuje simbol . Tačka ispod simbola počinje da pulsira.
- U vremenu 7 sekundi podesiti trenutno vreme sensorima **< i >**.
- Posle isteka oko 7 sekundi podešeno vreme je zapisano, a tačka ispod

simbola  prestaje da pulsira.

- Ako želimo da promenimo podešeno vreme, dodirnuti i pridržati oba senzora **< i >** dok se ne oglasi zvučni signal. Uz to tačka ispod simbola  počinje da pulsira, u tom momentu možemo da promenimo podešeno vreme.

**Pažnja:** Rernu možemo da pokrenemo tek kad se na displeju pojavi simbol 

### Režim Stand By

To je stanje mirovanja. U ovom režimu prikazano je trenutno vreme ili status tajmera, poluautomatskog ili automatskog rada. Ako dodirnemo senzor**MENU**, prelazimo u sledeći režim. U sledeće režime rada komandna tabla prelazi kad opet dodirnemo senzor**MENU**:

- režim podešavanja tajmera
- režim podešavanja vremena trajanja
- režim podešavanja vremena kraja
- režim podešavanja OpenUp! (automatskog otvaranja vrata)
- režim mirovanja.




## Tajmer

Tajmer se aktivira u bilo kojem momentu, bez obzira na stanje aktivnosti ostalih funkcija programatora. Raspon merenog vremena iznosi od 1 minute do 23 sata i 59 minuta.

Tajmer podešavamo:

- pritisnuti senzor **MENU**, na zaslonu će da pulsira simbol :




- podesiti vreme tajmera senzorima **< / >**, displej prikazuje podešeno vreme tajmera i aktivnu funkciju rada  posle isteka podešenog vremena uključuje se zvučni signal i treperi ,
- pritisnuti i pridržati senzor **< / >** ili **MENU** za isključivanje signala, simbol  se gasi, a zaslon posle oko 7 s prikazuje trenutnačno vreme.

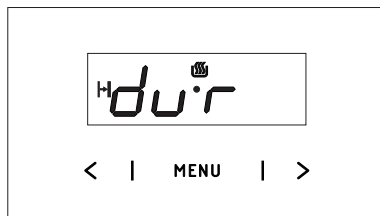
### Pažnja!

Ako zvučni signal nije ručno isključen, automatski se isključuje posle oko 7 minuta.

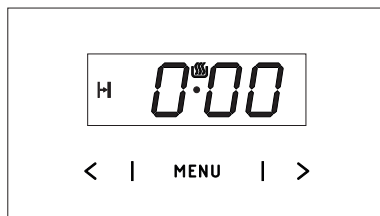
## Poluautomatski rad.


Ako rerna treba da se isključi u određenom satu, treba da:



- podesimo regulator funkcije rerne i regulator temperature u željeni položaj rada rerne,
- pritisnuti senzor **MENU** dok se na displeju nakratko ne pojavi *dur*, a simbol  počinje da treperi,





- podesiti željeno vreme rada senzorima **< / >**, u rasponu od 1 minute do 10 sati.





Podešeno vreme će da bude uneseno u memoriju posle oko 7 s, displej opet prikazuje trenutnačno vreme dok je upaljen simbol .

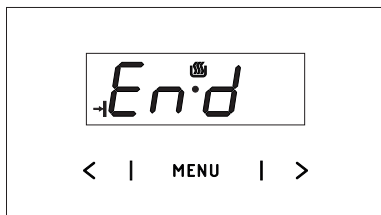
Posle isteka podešenog vremena rerna se automatski gasi, oglašava se zvučna signalizacija, a simboli  i  počinju da trepere,

- podesiti regulatore funkcije rerne i regulator temperature u poziciju isključeno,
- pritisnuti i pridržati senzor **< / >** ili **MENU** za isključenje signala, simboli  i  se gase, a displej posle oko 7 s prikazuje trenutnačno vreme.

## Automatski rad.



Ako rerna treba da radi određeno vreme i da se isključi u određenom satu, podesiti vreme rada i sat kraja rada:



- pritiskati senzor **MENU** dok se na displeju nakratko ne pojavi *dur*, a simbol  počinje da treperi,
- podesiti željeno vreme rada senzorima **< / >** kao kod poluautomatskog rada,
- pritiskati senzor **MENU** dok se na displeju nakratko ne pojavi *End*, a simbol  počinje da treperi,





- podesiti vreme isključenja (kraja rada) senzorima **< / >**, vremenska granica iznosi 23 sata i 59 minuta,



- podesiti regulator funkcije rerne i regulator temperature u željenu poziciju u kojoj će da radi rerna. Simboli  i  su aktivni, rerna počinje sa radom od momenta koji proizlazi iz razlike između podešenog vremena kraja rada i podešenog vremena rada, (npr. podešeno vreme rada iznosi 1 sat, podešeno vreme kraja rada 14.00, rerna se automatski uključuje u 13.00 sati).

Rerna se automatski isključuje kad dođe do vremena kraja rada, oglašava se zvučna signalizacija i istovremeno trepere simboli  i .

- podesiti regulatore funkcije rerne i regulaciju temperature u poziciju isključeno,
- pritisnuti i pridržati senzor **< / >** ili **MENU** za isključenje signala, simboli  i  se gase, a displej posle oko 7 s prikazuje trenutnačno vreme.

## Funkcija OpenUp!

Ova funkcija je automatsko otvaranje vrata rerne dodirivanjem ručke. Imamo dva načina otvaranja - jednokratni i višekratni. Jednokratni režim uzrokuje da je otvaranje vrata moguće samo jednom posle svake promene funkcije grejanja rerne. Višekratni režim omogućava automatsko otvaranje vrata svaki put kad korisnik dodirne vrata i kad je u rerni uključena funkcija grejanja.

VAŽNO: Funkcija OpenUp! ne deluje:

- Kad je regulator funkcije u položaju 0.
- Komandna tabla je u režimu Power On.
- Uključena je piroliza (rerna sa funkcijom pirolize).

Za isključenje funkcije dodirivati senzor **MENU** dok se na displeju ne pojavi poruka **Ado**. Senzorima **< / >** izabrati jednu od 3 opcije:

- **Ado** - jednokratno otvaranje
- **Ado** - višekratno otvaranje
- **Ado** - automatsko otvaranje je isključeno.

Za otvaranje vrata dodiranjem treba da dodirnemo metalni dio ručke vrata rerne. Dodir mora da bude trajan, dakle traje min 0,5 sekundi. Osetljivost ručke je podešena na takav način da je možemo dodirnuti dlanom ili pokrivenim delom tela, na primer laktom ili kolenom.

Vrata uvek možemo da otvorimo ručno, povlačenjem ručke, nezavisno od parametara funkcije OpenUp!.

Pažnja! Kod aktivne funkcije OpenUp!, posebno u višekratnom režimu, vrata je lako otvoriti, čak i slučajno. Preporučujemo stalni nadzor nad malom decom ili deaktivaciju funkcije OpenUp!.



## Poništavanje parametara

U svakom momentu možemo da poništimo parametre tajmera i funkcije automatskog rada.

Poništavanje parametara automatskog rada:

- istovremeno pritisnuti senzore < / >,

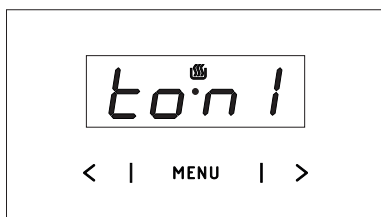
Poništavanje parametara tajmera:

- senzorom **MENU** izabrati funkciju tajmera,
- opet pritisnuti senzore < / > ,

## Promena tona zvučnog signala

Ton zvučnog signala menjamo na sledeći način:

- istovremeno pritisnuti senzore < / >,
- senzorom **MENU** izabrati funkciju *ton*, poruke na displeju trepere:



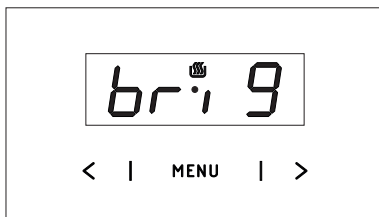
- senzorima < / > izabrati odgovarajući ton: u rasponu 1 do 3 senzorom > u rasponu od 3 do 1 senzorom < .

## Promena jačine svetlosti displeja

Moguća je promena jačine svetlosti displeja u rasponu od 1 do 9, gde je 1 najtamnija, a 9 najsvetlija. Unesena vrednost je primenjiva kad sat nije aktivan (korisnik nije dodirnuo nijedan senzor najmanje 7 sekundi).

Jačinu svetlosti displeja možemo da promenimo na sledeći način:

- istovremeno pritisnuti senzore < / >,
- senzorom **MENU** izabrati funkciju *bri* (prvo pritiskanje uzrokuje prelazak u funkciju *ton*, drugo *ubri*).



- senzorima < / > izabrati odgovarajuću jačinu svetlosti: u rasponu od 1 do 9 senzorom > u rasponu od 9 do 1 senzorom < .

## Pažnja!

Kad je sat aktivan (dakle korisnik je u vremenu 7 sekundi pritisnuo senzor) jačina svetlosti displeja je maksimalna.

## Noćni režim

U periodu od 22.00 do 6.00 sat automatski smanjuje jačinu svetlosti displeja

## Vrata rerne

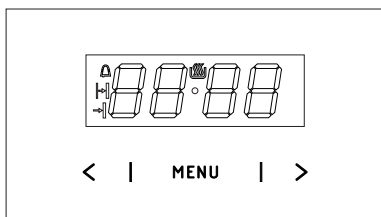
Za vreme rada rerne vrata bi trebala da budu zatvorena. Ako su vrata otvorena duže od 60 sekundi i regulator funkcije nije u položaju „0“, oglašava se zvučni signal koji informiše da moramo da zatvorimo vrata. Tada se na displeju pojavljuje poruka *do or*. Signal možemo da isključimo dodirivanjem bilo kojeg senzora ili zatvaranjem vrata.

## Ograničavanje vremena rada

Iz bezbednosnih razloga rerne poseduje ograničenje vremena rada.

Komandna tabla isključuje rernu posle 10 sati rada, ako ne radi u automatskom režimu i ako se nije promenio položaj regulatora funkcije.

## Функціонування програматора



**MENU** - сенсор вибору робочого режиму

**>** - сенсор Плюс

**<** - сенсор Мінус

- індикатор готовності до роботи

- індикатор таймера

- індикатор тривалості роботи

- індикатор закінчення роботи

### Налаштування та коригування поточного часу - Режим Power On

- Після підключення духовки до джерела живлення (або після повторного під'єднання в результаті збою напруги) на дисплеї почне миготіти повідомлення 0•00.



- Торкнутися та утримувати сенсор меню або одночасно сенсори **<** / **>** до моменту появи звукового сигналу, додатково на дисплеї з'явиться піктограма . Крапка під піктограмою почне миготіти.
- Впродовж 7 секунд налаштувати поточний час за допомогою сенсорів **<** і **>**.

- Через 7 секунд налаштований час буде збережений, а крапка під піктограмою припинить миготіти.
- За потреби зміни налаштованого часу торкнутися та утримувати обидва сенсори **<** і **>** до моменту появи звукового сигналу. Додатково крапка під піктограмою почне миготіти, в цей момент можна змінити налаштований час.

Увага: Духовку можна включати після того, як на дисплеї з'явиться піктограма .

### Режим StandBy


Інакше режим очікування. В цьому режимі висвічується поточний час та статус таймера, напівавтоматичної або автоматичної роботи. При натисканні сенсора меню здійснюється перехід до наступного режиму. Наступні режими, в які встановлюється програматор після наступних натискань сенсора меню:

- режим налаштування таймера
- режим налаштування тривалості
- режим налаштування часу закінчення
- режим налаштування OpenUp! (автоматичного відкривання дверей)
- режим очікування.




## Таймер

Таймер можна активувати у довільний момент, незалежно від інших функцій, що виконуються програматором. У таймер можна вводити значення від 1 хвилини до 23 годин і 59 хвилин.

Для того, щоб налаштувати таймер необхідно:

- натиснути сенсор меню, на дисплеї буде миготіти символ 




- налаштувати час таймера сенсорами < / >, дисплей показує налаштований час таймера та активну робочу функцію  після закінчення налаштованого часу вмикається звуковий сигнал, та блимає 
- натиснути та утримувати натиснутим сенсор < / > або MENU з метою вимкнення сигналу, символ  згасне, а дисплей через 7 с покаже поточний час.

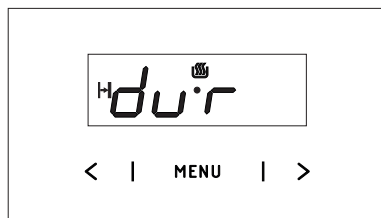
### Увага!

Якщо звуковий сигнал не буде вимкнено вручну, він автоматично вимкнеться приблизно через 7 хвилин.

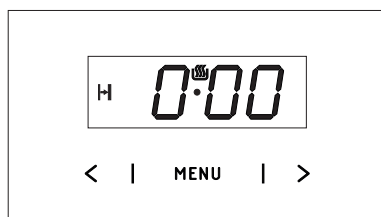
### Напівавтоматичний режим роботи


Для того, щоб духовка вимкнулася о визначеній годині, необхідно:



- встановити ручку функцій духовки і ручку регулятора температури у положення, у якому повинна працювати духовка,
- натискати сенсор меню до моменту, коли на дисплеї з'явиться на короткий час dig та символ  буде миготіти,





- налаштувати потрібний робочий час сенсорами < / >, в діапазоні від 1 хвилини до 10 годин.





Встановлений час буде збережений у пам'яті приблизно через 7 с, індикатор знову показує поточний час при засвіченому символі .

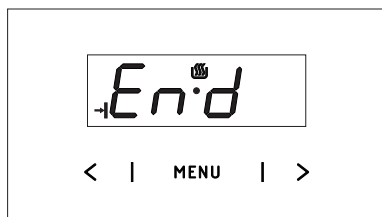
Після закінчення заданого часу духовка вимкнеться автоматично, ввімкнуться звукова сигналізація, і блиматимуть символи  і .

- встановити ручки функцій духовки і регулювання температури у вимкнене положення,
- натиснути та утримувати натиснутим сенсор < / > або MENU для вимкнення сигналу, символи  і  згаснуть, та дисплей через 7 с покаже поточний час.

## Автоматичний режим роботи



Якщо духовку потрібно ввімкнути на визначений проміжок часу і вимкнути у визначений час, тоді необхідно налаштувати тривалість роботи та час завершення роботи:



- натискати сенсор **МЕНЮ** до моменту, коли на дисплеї з'явиться на короткий час *dur* та символ  буде миготіти,
- налаштувати потрібний робочий час сенсорами *< / >* як для напівавтоматичної роботи,
- натискати сенсор **МЕНЮ** до моменту, коли на дисплеї з'явиться на короткий час *End* та символ  буде миготіти,





- встановити час вимкнення (завершення готування) за допомогою сенсорів *< / >*. Це значення не може перевищувати 23 години і 59 хвилин,



- встановити ручку функцій духовки та ручку регулювання температури у положення, у якому повинна працювати духовка. Символи  і  світяться, робота духовки почнеться з моменту, що впливає з різниці між встановленим часом закінчення роботи та встановленою тривалістю роботи, (напр., встановлена тривалість роботи складає 1 год., встановлений час закінчення роботи 14:00, духовка автоматично вмикається о 13:00).

Після закінчення часу роботи духовка вимикається автоматично, вмикається звуковий сигнал при блимаючих символах  і .

- встановити ручки функцій духовки і регулювання температури у вимкнене положення,
- натиснути та утримувати сенсор *< / >* або **МЕНЮ** з метою вимкнення сигналу, символи  і  згаснуть, та дисплей через 7 с покаже поточний час.

## Функція OpenUp!

Ця функція означає автоматичне відкриття дверцят духовки дотиканням до ручки. Можна вибрати один з двох режимів відкриття - однократний і багатократний. Однократний режим означає, що дверцята можна відкрити дотиком лише один раз при кожному вмиканні функції нагрівання. Багатократний режим дозволяє автоматично відчиняти дверцята щоразу, коли користувач торкнеться дверцят, коли увімкнена функція нагрівання.

**ВАЖЛИВО:** Функція OpenUp! не працює, якщо:

- На функціональному воротку встановлено положення 0.
- Програматор знаходиться в режимі Power On.
- Увімкнений піроліз (духовка з функцією піролізу).

Щоб увімкнути функцію, натискати сенсор меню до моменту появи на дисплеї повідомлення **Ado**. Сенсорами < i > вибрати одне з 3 налаштувань:

- **Ado** багатократне відкриття
- **Ado** однократне відкриття
- **Ado** автоматичне відкриття вимкнене.

Щоб відчинити дверцята дотиком, доторкніться до металевої частини ручки дверцят духовки. Дотик має бути чітким, тобто тривати мінімум 0,5 секунди. Чутливість ручки встановлюється таким чином, щоб дотик можна було зробити рукою або закритою частиною тіла, наприклад ліктем або коліном.

Дверцята можна відчинити вручну в будь-якій ситуації, якщо потягнути за ручку, незалежно від настройки OpenUp!.

Увага! У разі коли функція OpenUp! активна, особливо в багатократному режимі, дверцята можна легко відчинити, навіть випадково. Рекомендується постійно наглядати за маленькими дітьми або вимикати функцію OpenUp!.

## Скидання налаштувань

У довільний момент можна скинути налаштування таймера або відмінити автоматичний режим роботи.

Відміна автоматичного режиму роботи:

- натиснути одночасно сенсори < / > ,

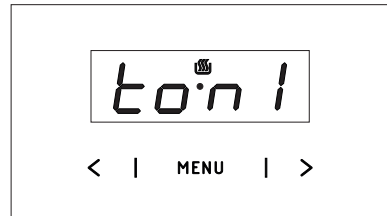
Скидання налаштувань таймера:

- сенсором меню вибрати функцію таймера,
- ще раз натиснути сенсори < / > ,

## Зміна тону звукового сигналу

Тон звукового сигналу можна змінити наступним чином:

- натиснути одночасно сенсори < / > ,
- сенсором меню вибрати функцію *ton*, показання дисплея будуть миготіти:



- сенсорами < / > вибрати відповідний тон:  
в діапазоні від 1 до 3 сенсором >  
в діапазоні від 3 до 1 сенсором < .

## Зміна яскравості дисплея

Є можливість зміни яскравості дисплея в діапазоні від 1 до 9, де 1 означає найтемніше налаштування, а 9 - найяскравіше. Введене значення застосовується, коли годинник деактивований (тобто користувач не торкався жодного з сенсорів протягом якнайменше 7 секунд).

Яскравість дисплея можна змінити наступним чином:

- натиснути одночасно сенсори < / > ,
- сенсором меню вибрати функцію *bri* (перше натискання викличе перехід до функції *ton*, друге до функції *bri*).



- сенсорами < / > вибрати відповідну яскравість:  
в діапазоні від 1 до 9 сенсором >  
в діапазоні від 9 до 1 сенсором < .

### Увага!

Якщо годинник активовано (тобто користувач натиснув сенсор протягом останніх 7 секунд), яскравість максимальна.

## Нічний режим

В період з 22.00 до 6.00 годинник автоматично зменшує яскравість дисплея.

## Дверцята духовки

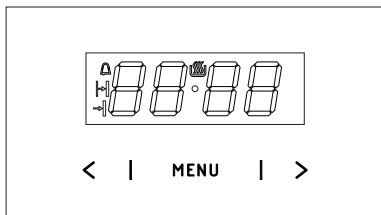
Під час роботи духовки дверцята повинні бути зачинені. Якщо дверцята залишаються відчиненими більше 60 секунд і функціональна ручка знаходиться у позиції відмінній від «0», пролунає звуковий сигнал, який проінформує про те, що дверцята повинні бути зачинені. У такому випадку на дисплеї появиться повідомлення *door*. Сигнал можна відключити, торкнувшись будь-якого датчика або зачинивши дверцята.

## Обмеження часу роботи

З міркувань безпеки, духовка має обмеження робочого часу.

Програматор/панель управління вимикає духовку після 10 годин роботи, якщо вона не працює в автоматичному режимі, а положення функціональної ручки не змінилося.

## бағдарламалағышының жұмысы



МӘЗІР - Жұмыс режимін таңдау қадағасы


> - Плюс қадағасы

< - Минус қадағасы

 - жұмысқа дайын болу нышаны

 - таймер нышаны


 - жұмыс ұзақтығының нышаны

 - жұмыстың аяқталу нышаны



### Ағымдағы уақытты теңшеу және түзету - Tryb Power On


- Духовканы қуат көзіне қосқаннан кейін (немесе кернеудің жаңылуы себебінен қайта қосылғаннан кейін) дисплейде 0•00 хабары жыпылықтайды.



- МӘЗІР сенсорын басып, ұстап тұрыңыз немесе бір мезгілде сенсорларын дыбыстық сигнал пайда < / > болғанша басып, ұстап тұрыңыз, қосымша дисплейде пиктограммасы пайда болады . Пиктограмма астындағы нүкте жыпылықтай бастайды.
- 7 секунд ішінде ағымдағы уақытты

< және > сенсорларының көмегімен орнатыңыз.

- Шамамен 7 секунд өткеннен кейін орнатылған уақыт сақталады, ал пиктограмма астындағы нүкте  жыпылықтауын тоқтатады.
- Егер орнатылған уақытты өзгерту қажет болса, дыбыстық сигнал пайда болғанша < және > екі сенсорын да басып, ұстап тұрыңыз. Қосымша пиктограмма астындағы нүкте  жыпылықтай бастайды, осы кезде орнатылған уақытты өзгертуге болады.

Назар аударыңыз: Духовканы тек дисплейде  пиктограммасы пайда болғаннан кейін ғана қосуға болады.

### StandBy режимі


Басқаша күту режимі. Осы режимде ағымдағы уақыт және жартылай автоматты және автоматты жұмыс таймерінің жай-күйі жанып тұрады. МӘЗІР сенсорына басқан кезде келесі режимге өтуе жүзеге асырылады. МӘЗІР сенсорды келесі рет басқан кезде пиктограммасы бар келесі режимдер:

- таймерді теңшеу режимі
- ұзақтықты теңшеу режимі
- аяқталу уақытын теңшеу режимі
- OpenUp! теңшеу режимі (автоматты түрде есіктерді ашу
- күту режимі.




## Минут өлшегіш

Минут өлшегішті бағдарламашының өзге белсенді қызметтерінің жағдайына қарамастан, кез-келген сәтте белсендендіруге болады. Өлшенген уақыт диапазоны 1 минуттан 23 сағатқа дейін және 59 минутқа дейін құрайды.

Минут өлшегішті орнату үшін қажет:

- **МӘЗІР** қадағасын басыңыз, дисплейде :нышаны жыпылықтайтын болады




- таймер уақытын </>, сенсорларымен теңшеңіз, дисплей таймердің белгіленген уақытын және белсенді жұмыс атқарымын көрсетеді  теңшелген уақыт аяқталғаннан кейін дыбыс сигналы қосылады да, , жыпылықтайды
- сигналды сөндіру үшін < / > немесе **МӘЗІР** қадағасын басып, ұстап тұрыңыз, нышаны өшеді, ал дисплей 7 с кейін ағымдағы уақытты көрсетеді.

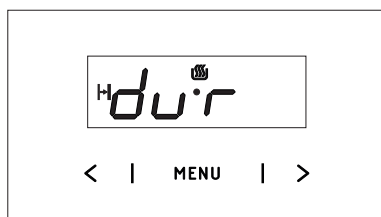
## Назар аударыңыз!

Егер дыбыстық сигнал қолмен қосылмаса, автоматты түрде 7 минуттан кейін сөнеді.

## Жартылай автоматтық жұмыс тәртібі


Егер тұмшапеш белгіленген уақыттан кейін сөнсе, онда:



- тұмшапеш атқарымының тұтқасын немесе температураны реттеу тұтқасын тұмшапеш жұмыс жасауы тиіс қалыпқа орнату,
- **МӘЗІР** қадағасын дисплейде қысқа уақытқа *dur* пайда болғанша дейін басу қажет  нышаны жыпылықтай бастайды,



- талап етілетін жұмыс уақытын </>қадағаларымен 1 минуттан бастап 10 сағатқа дейінгі ауқымда орнатыңыз.







Орнатылған уақыт жадыда 7 секундтан кейін сақталуы тиіс, дисплей нышаны жылтылдаған жағдайда ағымдағы уақытты қайта көрсетеді.

Теңшелген уақыт аяқталғаннан кейін тұмшапеш автоматты түрде сөндіріледі, дыбыстық дабылдама қосылады, ал  і  нышындары жыпылықтайтын болады,



- тұмшапеш атқарымы және температураны реттеу тұтқасын "сөндірулі" қалпына орнатыңыз,

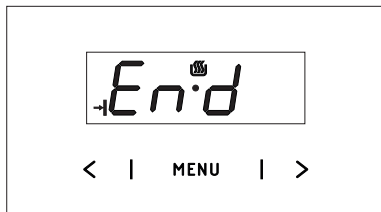


- сигналды сөндіру үшін < / > немесе **МӘЗІР** қадағасын басыңыз да, ұстап тұрыңыз   нышандары өшеді, ал дисплей 7 с кейін ағымдағы уақытты көрсетеді.
- Пештің ішіндегі қақпақты қуыс жұмыс жасауы қажет етілетін жағдайларға температураны реттеуші мен пештің ішіндегі қақпақты қуыстың жұмысын реттеушіні бекіту.  және  пиктограммалары белсенді етілген, тұмшاپеш жұмысы жұмысты аяқтаудың теңшелген уақыты мен теңшелген жұмыс уақыты арасындағы айырмашылықтан шығатын сәттен басталады (мысалы, жұмыстың теңшелген уақыты 1 сағатты құрайды, жұмысты аяқтаудың теңшелген уақыты 14:00, тұмшاپеш 13:00 автоматты түрде қосылатын болады).

## Автоматтық жұмыс тәртібі



Егер тұмшاپеш жұмыстың белгілі бір уақытына қосылуға және белгіленген уақытта сөнуге тиіс болса, онда жұмыс ұзақтығы мен жұмысты аяқтау уақытын орнату қажет:



- **МӘЗІР** қадағасын дисплейде қысқа уақытқа *dur* пайда болғанша дейін басу қажет  нышаны жыпылықтай бастайды,
- талап етілетін жұмыс уақытын < / > жартылай автоматты режимде жұмыс істеген секілді,
- **МӘЗІР** қадағасын дисплейде қысқа уақытқа *dur* пайда болғанша дейін басу қажет  нышаны жыпылықтай бастайды,



- < / > қадағаларымен сөндіру (жұмысты аяқтау) уақытын орнатыңыз, ол 23 сағатқа және 59 минутқа дейін шектелген,



Жұмысты аяқтау уақыты жеткен кезде, тұмшاپеш автоматты түрде сөндіріледі,  және  нышандары жыпылықтаған жағдайда дыбыс дабылдамасы қосылады

- тұмшاپеш атқарымы және температураны реттеу тұтқасын "сөндірулі" қалпына орнатыңыз,
- сигналды сөндіру үшін < / > немесе **МӘЗІР** сенсорын басыңыз да, ұстап тұрыңыз ,  нышандары өшеді, ал дисплей 7 с кейін ағымдағы уақытты көрсетеді.

## OpenUp атқарымы!

Бұл атқарым духовканы тұтқасына қол тигізгеннен автоматты түрде есіктерін ашуды білдіреді. Ашудың екі режимінің бірін таңдай аласыз - бір мәртелік және көп мәртелік. Бір мәртелік режим, қыздыру функциясын әр кезде өзгерткен кезде, есікті бір қол тигізе отырып ашуға болады дегенді білдіреді. Көп мәртелік режим, пайдланушы әр кезде есікке қол тигізген кезде және духовка қыздыру функциясына қосылған кезде есікті автоматты түрде ашуға мүмкіндік береді.

**МАҢЫЗДЫ:** OpenUp! функциясы жұмыс істемейді, егер:

- Функционалды бұрауышта 0 күйі орнатылған кезде.
- Бағдарламалағыш Power On режимінде
- Пирролиз қосулы (пирролиз функциясы бар духовка).

Функцияны қосу үшін **МӘЗІР** сенсорын дисплейде **Ado** хабарламасы пайда болған сәтіндейін басып тұрыңыз. **< және > сенсорларымен 3 теңшелімнің бірін таңдаңыз:**

- **Ado** көп мәртелік ашу
- **Ado** - бір мәртелік ашу
- **Ado** автоматты түрде ашу қосулы.

Есікті қол тигізе отырып ашу үшін, духовка есігі тұтқасының металл бөлігіне қол тигізіңіз. Қол тигізу сенімді, яғни кем дегенде 0,5 секунд болуы тиіс. Тұтқаның сезімталдығы қолмен немесе шынтақты немесе тізе сияқты дененің жабық жерін тигізуді жасауға болатындай етіп орнатылады.

Есікті OpenUp! теңшеулеріне қарамастан, тұтқасынан тартып, кез келген жағдайда

қолмен ашуға болады.

Назар аударыңыз! OpenUp! атқарымы белсенді болған жағдайда, әсіресе бірнеше рет, есікті оңай, тіпті кездейсоқ ашуға болады. Кішкентай балаларды үнемі бақылауда ұстау немесе OpenUp! атқарымын өшіру ұсынылады.

## Теңшелімдерді түсіру

Кез келген уақытта таймердің немесе автоматты жұмыс жасау атқарымының теңшелімдерін түсіруге болады.

Автоматты жұмыс жасау теңшелімдерін түсіру:

- **</>**, сенсорларын бір мезгілде басыңыз

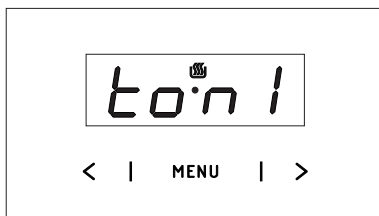
Таймер теңшелімдерін түсіру:

- **МӘЗІР** сенсорымен таймер атқарымын таңдаңыз,
- **</>**, қадағаларын қайта басыңыз

## Дыбыстық белгіні өзгерту

Дыбыстық сигналдың үнін былайша өзгертуге болады:

- **</>**, сенсорларын бір мезгілде басыңыз
- **МӘЗІР** сенсорымен ұнатқарымын таңдаңыз, дисплей көрсетімдері жыпылықтайтын болады:



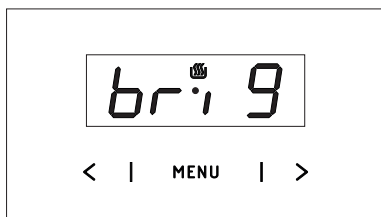
- қадағаларымен **</>** тиісті үнді таңдаңыз: > сенсорымен 3 бастап 1 дейінгі ауқымда > сенсорымен 1 бастап 3 дейінгі ауқымда

## Дисплей жарқындығын өзгерту

Дисплейдің жарқындығын 1-ден бастап 9-ға дейін өзгертуге болады, мұнда 1 ең қара теңшелімді, ал 9 ең жарқын теңшелімді білдіреді. Енгізілген мән сағат белсенді болмаған кезде қолданылады (яғни пайдаланушы 7 секунд ішінде қадағалардың біреуіне да қол тигізген жоқ).

Дисплей жарқындығын мынадай тәсілмен өзгертуге болады:

- қадағаларын бір мезгілде басыңыз </>,
- қадағасымен **МӘЗІР** *bri* атқарымын таңдаңыз (алғашқы басу атқарымға ауысуға әкеледі *ton*, екінші басу - *bri*).



- қадағаларымен </> тиісті жарқындықты таңдаңыз:  
>сенсорымен 1 бастап 9 дейінгі ауқымда  
>сенсорымен 1 бастап 9 дейінгі ауқымда

## Назар аударыңыз!

Егер сағат белсенді етілсе (яғни, пайдаланушы соңғы 7 секунд ішінде қадағаны басса), дисплей ашықтығы максималды.

## Түнгі режим

22:00 бастап 06:00 дейін сағат автоматты түрде жылтылдау жарқындығын азайтады.

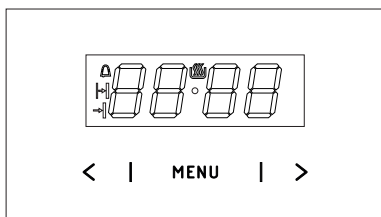
## Духовканың есіктері

Духовка жұмыс істеп тұрған кезде, есіктері жабық күйде болуы тиіс. Егер есік 60 секундтан астам уақытқа ашық қалған жағдайда және функционалдық тұтқа «0»-ден өзге жайғасымда болса, есік жабық болуы тиіс екендігі туралы хабарлайтын дыбыстық сигнал беріледі. Бұл жағдайда дисплейге **do or** хабарламасы шығады. Сигналды кез келген қадағаға немесе есікті жаба отырып өшіруге болады.

## Жұмыс уақытының шектелуі

Қауіпсіздікті қарастыра отырып, духовканың шектелген жұмыс уақыты бар. Бағдарламалағыш/басқару панелі духовканы 10 сағаттан кейін өшіреді, егер ол автоматты режимде жұмыс істемесе, ал функционалдық тұтқаның жағдайы өзгермесе.

## Vadības paneļa darbība



**MENU** - darba režīma izvēles sensors

**>** - sensors Plus

**<** - sensors Mīnus

- darba gatavības simbols

- minūšu rādītāja simbols

- darba laika simbols

- darba beigu simbols

### Pašreizējā laika iestatīšana un korekcija - Režīms Power On

- Pēc cepeškrāsns pievienošanas barošanas tīklam (vai atkārtotas ieslēgšanas pēc energoapgādes pārtraukuma), displejā mirgos ziņojums 0•00.



- Pieskaroties un turiet nospiestu sensoru **MENU** vai vienlaicīgi sensorus **</>** līdz skaņas signāla atskanēšanas brīdim un kamēr displejā parādās simbols . Punktiņš zem simbola sāks pulsēt.
- 7 sekunžu laikā nepieciešams iestatīt pašreizējo laiku, izmantojot sensorus **<** un **>**.
- Pēc 7 sekundēm iestatītais laiks tiks

saglabāts un punktiņš zem simbola pārstās pulsēt.

- Ja vēlaties mainīt iestatīto laiku, pieskaroties un turiet nospiešus abus sensorus **<un >** līdz skaņas signāla atskanēšanas brīdim. Kad punktiņš zem simbola sāks pulsēt, iespējams veikt iestatītā laika izmaiņas.

Uzmanību: Cepeškrāsns iespējams ieslēgt pēc simbola parādīšanās displejā.

### Režīms StandBy

Jeb Gaidīšanas režīms. Šajā režīmā tiek parādīts pašreizējais laiks un minūšu rādītāja, pusautomātiskā un automātiskā darba režīma statuss. Pieskaroties sensoram **MENU**, iespējams pāriet uz nākamo režīmu. Katrs nākamais programmētāja režīms tiek iegūts pieskaroties sensoram **MENU**:

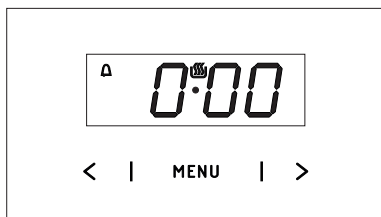
- minūšu rādītāja iestatīšanas režīms
- darbības ilguma iestatīšanas režīms
- pabeigšanas laika iestatīšanas režīms
- OpenUp! iestatīšanas režīms (automātiskā durvju atvēršana)
- gaidīšanas režīms.




## Minūšu rādītājs

Minūšu rādītāju iespējams ieslēgt jebkurā brīdī, neskatoties uz citām programmētāja aktivizētajām funkcijām. Laika skalu iespējams iestatīt no 1 minūtes līdz 23 stundām un 59 minūtēm.

Lai iestatītu minūšu rādītāju nepieciešams:

- nospiegt sensoru **MENU**, displejā sāks pulsēt simbols 




- iestatīt minūšu rādītāja laiku ar sensoriem **</>**, displejā parādās iestatītais minūšu rādītāja laiks un darba aktīvā funkcija pēc  iestatītā laika beigām ieslēdzas skaņas signāls un pulsē ,
- lai izslēgtu signālu, nospiegt un turēt nospiestu sensoru **</>** vai **MENU**, simbols  nodzisis, bet displejā pēc aptuveni 7 s parādīsies pašreizējais laiks.

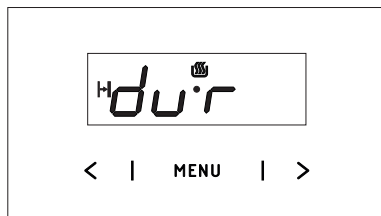
## Uzmanību!

Ja skaņas signāls netiks izslēgts manuāli, tas izslēgsies automātiski pēc aptuveni 7 minūtēm.

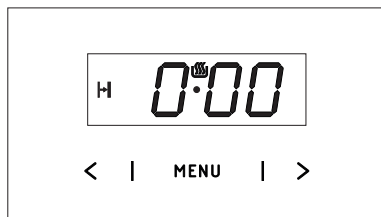
## Pusautomātiskais režīms


Ja cepeškrāsnij ir jāizslēdzas konkrēti iestatītā laikā, nepieciešams:



- iestatīt cepeškrāsns funkcijas vadības regulatoru un temperatūras regulatoru pozīcijā, kādā iekārtai jādarbojas,
- nospiegt sensoru **MENU** līdz displejā uz īsu brīdi parādās *dur* un simbols  sāks pulsēt,





- iestatīt darba laiku ar sensoriem **</>**, skalā no 1 minūtes līdz 10 stundām.





Iestatītais laiks tiks saglabāts atmiņā pēc aptuveni 7 sekundēm, displejā no jauna parādīsies pašreizējais laiks un iedegsies simbols .

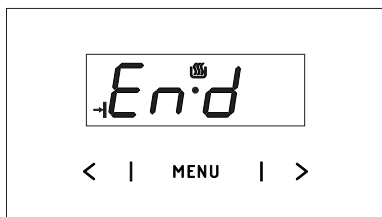
Pēc iestatītā laika beigām, cepeškrāsns automātiski izslēgsies, ieslēgsies skaņas signāls, bet simboli  un  sāks pulsēt,

- iestatīt cepeškrāsns funkcijas vadības regulatoru un temperatūras regulatoru izslēgtā pozīcijā,
- nospiegt un turēt nospiestu sensoru **</>** vai **MENU**, lai izslēgtu signālu, simboli  un  nodzisis, bet displejā pēc aptuveni 7 s parādīsies pašreizējais laiks.

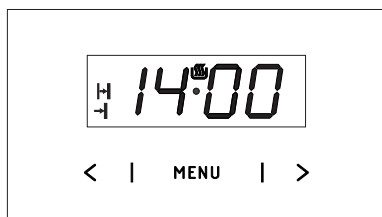
## Automātiskais režīms



Ja cepeškrāsnij ir jāieslēdzas konkrēti iestatīta darba laikā un noteiktā laikā jāizslēdzas, darba laiku un darba laika beigas nepieciešams iestatīt:



- nospieš sensoru MENU līdz displejā uz īsu brīdi parādās *dur*, bet simbols  sāk pulsēt,
- iestatīt darba laiku ar sensoriem < / > kā pusautomātiskajam darba režīmam,
- nospieš sensoru MENU līdz displejā uz īsu brīdi parādās *End*, bet simbols  sāk pulsēt,





- Iestatīt izslēgšanās laiku (darba beigu laiku) ar sensoriem < / >, kas tiek ierobežots līdz 23 stundām un 59 minūtēm,



- iestatīt cepeškrāsns funkciju vadības regulatoru un temperatūras regulatoru vēlamajā pozīcijā, kādā iekārtai ir jādarbojas. Simboli  un  ir aktīvi, cepeškrāsns darba režīms tiek aprēķināts, ņemot vērā iestatīto darba laiku un iestatītā darba laika beigas (piem. iestatītais darba laiks ir 1 stunda, bet iestatītais darba beigu laiks ir 14.00, tātad cepeškrāsns automātiski ieslēgsies plkst.: 13.00).

Pēc iestatītā darba laika beigām, cepeškrāsns automātiski izslēdzas, ieslēdzas skaņas signāls un pulsē simboli  un .

- iestatīt cepeškrāsns funkcijas vadības regulatoru un temperatūras regulatoru izslēgtā pozīcijā,
- nospieš un turēt nospiestu sensoru < / > vai MENU, lai izslēgtu signālu, simboli  un  nodzīsies, bet displejā pēc aptuveni 7 s parādīsies pašreizējais laiks.

## Funkcija OpenUp!

Funkcija nozīmē automātisko cepeškrāsns durvju atvēršanos, pieskaroties rokturim. Iespējams izvēlēties starp diviem atvēršanas režīmiem - vienreizēju un vairākkārtēju. Vienreizējās atvēršanas režīms nozīmē, ka durvju atvēršana ar pieskaršanos iespējama tikai vienreiz, katru reizi mainot sildīšanas funkciju. Vairākkārtējās atvēršanas režīms palīdz automātiski atvērt durvis katru reizi, kad lietotājs pieskaras durvīm, bet cepeškrāsnij ir ieslēgta sildīšanas funkcija.

SVARĪGI: Funkcija OpenUp nedarbojas, ja:

- Uz vadības regulatora ir iestatīta pozīcija 0.
- Programmētājs atrodas režīmā Power On.
- Ir ieslēgta pirolīzes funkcija (cepeškrāsnīm ar pirolīzes funkciju).

Lai izslēgtu funkciju, pieskarieties sensoram MENU līdz displejā parādās ziņojums *Ado*. Ar sensoriem < / > izvēlieties vienu no 3 iestatījumiem:

- *Ado* - vairākkārtēja atvēršana
- *Ado* - vienreizēja atvēršana
- *Ado* automātiskā atvēršana izslēgta.

Lai durvis atvērtu ar pieskārienu, pieskarieties cepeškrāsns durvju metāliskajai daļai. Pieskārienam jābūt drošam, t.i. jāilgst vismaz 0,5 sekundes. Roktura jutība ir iestatīta

tā, lai pieskāriens būtu iespējams ar plauks-  
tu vai aizsegto ķermeņa daļu, piemēram el-  
koni vai celi.

Durvis jebkurā brīdī iespējams atvērt manu-  
āli, pavelkot aiz roktura, neatkarīgi no Ope-  
nUp! iestatījumiem.

Uzmanību! Ja funkcija OpenUp! ir ieslēgta,  
jo īpaši vairākkārtējas atvēršanas režīmā,  
durvis ļoti viegli iespējams atvērt pat nejau-  
ši. Ieteicams pastāvīgi uzraudzīt mazus bēr-  
nus vai izslēgt funkciju OpenUp!.

### Iestatījumu dzēšana

Jebkurā brīdī iespējams dzēst minūšu  
rādītāja vai automātiskā režīma funkcijas  
iestatījumus.

Automātiskā režīma iestatījumu dzēšana:

- vienlaicīgi nospieš sensorus < / > ,

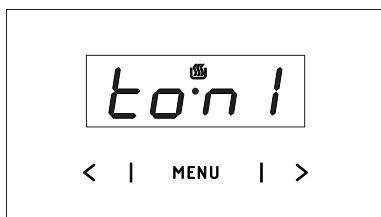
Minūšu rādītāja iestatījumu dzēšana:

- ar sensoru MENU izvēlēties minūšu rādītāja  
funkciju,
- atkārtoti nospieš sensorus < / > ,

### Skaņas signāla toņa maiņa

Skaņas signāla toni iespējams mainīt se-  
kojoši:

- vienlaicīgi nospieš sensorus < / > ,
- ar sensoru MENU izvēlēties funkciju tonis,  
displeja rādītāji sāks pulsēt:



- ar sensoriem < / > izvēlēties atbilstošu  
toni:  
no 1 līdz 3 – ar sensoru >  
no 3 līdz 1 – ar sensoru < .

### Displeja spilgtuma maiņa

Iespējams mainīt displeja spilgtumu skalā  
no 1 līdz 9, kur 1 nozīmē vistumšāko iestatī-  
jumu, bet 9 visgaišāko. Ievadītā vērtība tiek  
izmantota, kad pulkstenis nav aktīvs (t.i. lie-  
totājs nav pieskāries nevienam no sensoriem  
vismaz 7 sekundes).

Displeja spilgtumu iespējams mainīt sekojoši:

- vienlaicīgi nospieš sensorus < / > ,
- ar sensoru MENU izvēlēties funkciju *bri* (no-  
spiežot vienu reizi, tiek pāriets uz funkciju  
*tonis*, nospiežot otru reizi, tiek pāriets uz  
funkciju *bri*).



- ar sensoriem < / > izvēlēties piemērotu  
spilgtumu:  
no 1 līdz 9 – ar sensoru >  
no 9 līdz 1 – ar sensoru < .

### Uzmanību!

Kad pulkstenis ir aktīvs (t.i. lietotājs pēdējo 7  
sekunžu laikā ir nospiedis sensoru), displeja  
spilgtuma līmenis ir maksimāls.

### Nakts režīms

Laikā no plkst. 22.00 līdz 6.00 pulkstenis au-  
tomātiski samazina displeja spilgtuma līmeni.

## Cepeškrāsns durvis

Cepeškrāsns darba laikā durvīm jābūt aizvērtām. Ja durvis ir atvērtas ilgāk par 60 sekundēm, un vadības regulators atrodas citā pozīcijā nekā „0”, atskanēs skaņas signāls, kas informē par nepieciešamību aizvērt durvis. Displejā parādīsies ziņojums **do or**. Signālu iespējams izslēgt, pieskaroties jebkurai sensoram vai aizverot durvis.

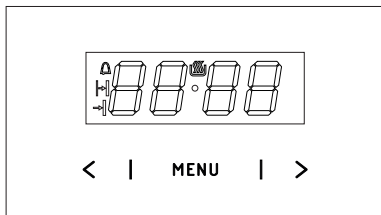
## Darba laika ierobežošana

Drošības apsvērumu dēļ, cepeškrāsns ir aprīkots ar darba laika ierobežojumiem.

Programmētājs izslēdz cepeškrāsni pēc 10 darba stundām, ja nedarbojas automātiskajā režīmā un nav mainījies vadības regulatora pozīcija.



## Функционирање на програматорот



мени - сензор за избор на начинот на работа

> - сензор Plus

< - сензор Minus

🔔 - симбол за спремност за работа

🕒 - симбол на минутникот

👉 - симбол на времетраењето на работата

👈 - симбол за времето на крај на работата

### Поставување и промена на тековното време - Начин Power On

- По приклучувањето на рерната на струја (или по повторното вклучување поради недостиг на напојување) на екранот ќе пулсира комуникат 0•00.



- Допри и придржи го сензорот мени или истовремено сензорите < / > додека не се чуе звучен сигнал, а дополнително на екранот ќе се појави симболот 🔔. Точката под симболот ќе почне да пулсира.
- Во текот на 7 секунди внеси го тековното време со помош на сензорите < како и >.

- По истекот на околу 7 секунди внесеното време ќе биде запаметено, а точката на симболот 🔔 ќе престане да пулсира.
- Доколку сакаш да го промениш внесеното време, допри ги и придржи ги двата сензора < и > додека не се чуе звучен сигнал. Дополнително точката под симболот 🔔 ќе почне да пулсира, и ќе може да се воведат промени во внесеното време.

Внимание: Рерната може да се активира по појавувањето на симболот 🔔 на екранот.

### Начин StandBy


Или начин на пазење. Во овој начин осветелено е тековното време, како и статусот на минутникот, полуавтоматската или автоматската работа. Допирањето на сензорот мени предизвикува премин кон следниот начин. Следните начини во кои е програматорот по следните допирања на сензорот мени:

- начин за поставување на минутникот
- начин на поставување на времето за пазење
- начин за поставување на крајното време
- начин за поставување на OpenUp! (автоматско отворање на вратничката
- начин на пазење.




## Минутник

Минутникот може да биде актуелизиран во секој момент, без разлика на состојбата на активност на другите функции на програматорот. Обемот на мереното време изнесува од 1 минута до 23 часа 59 минути.

За да се постави минутникот треба:

- да се притисне сензорот мени, на екранот ќе пулсира симболот 




- да се внесе времето на минутникот со сензорите < / >, екранот го покажува внесеното време на минутникот, како и активната функција за работа  по истекот на внесеното време се вклучува звучен сигнал, и пулсира 
- да се притисне и придржи сензорот < / > или мени за да се исклучи сигналот, симболот  ќе изгасне, а екранот по околу 7 сек. ќе го покаже тековното време.

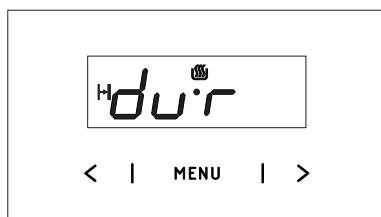
### Внимание!

Доколку звучниот сигнал не биде исклучен рачно, ќе се исклучи автоматски по околу 7 секунди.

## Полуавтоматска работа


Доколку рерната треба да се исклучи во одредено време, треба:



- да се постави тркалото за функции на рерната, како и тркалото за регулација на температурата на позицијата, на кои рерната треба да работи,
- да се притисне сензорот мени додека не екранот на кратко не се појави дур а симболот  ќе пулсира,





- да се внесе посакуваното време со сензорите < / >, во обем од 1 минута до 10 часа.



Внесеното време ќе биде внесено во меморијата по околу 7 сек., екранот повторно ќе го покаже тековното време при запален симбол .

По истекот на внесеното време рерната автоматски ќе се исклучи, а симболите  и  ќе пулсираат,



- да се постави тркалото за функции на рерната и регулација на температурата во позиција исклучено,

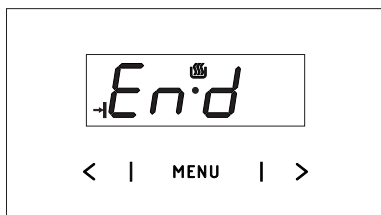
- да се притисне и придржи сензорот < / > или мени за исклучување на сигналот, симболите  и  ќе изгаснат, а екранот по околу 7 сек. ќе го покаже тековното време.





## Автоматска работа



Доколку рерната треба да се вклучи и исклучи во определено време, треба да се внесе времето за работа, како и времето за завршување на работата:



- да се притисне сензорот мени додека на екранот на кратко не се појави дур а симболот  ќе пулсира,
- да се внесе посакуваното време за работа со сензорите < / > како за полуавтоматската работа,
- да се притисне сензорот мени до моментот кога на екранот на кратко ќе се појави *End* а симболот  ќе пулсира,



- да се внесе времето за исклучување (крај на работата) со сензорите < / >, кое е ограничено со временска разлика од 23 часа и 59 минути,

- да се постави тркалото за функции на рерната, како и тркалото за регулација на температурата на посакуваните позиции, на кои треба да работи рерната. Симболите  и  се активни, рерната ќе почне да работи во моментот кој е резултат на разликата помеѓу внесеното време за крај на работата и внесеното време за работа, (на пр. внесеното време за работа изнесува 1 час, а внесеното време за крај на работата е 14.00, рерната автоматски ќе се исклучи во 13.00 часот).

По достигнувањето на времето за крај на работата, рерната автоматски ќе се исклучи, ќе се вклучи звучна сигнализација со пулсирачки симболи  и .

- да се постави тркалото за функции на рерната и регулација на температурата во позиција исклучено,
- да се притисне и придржи сензорот < / > или мени за да се исклучи сигналот, симболите  и  ќе изгаснат, а екранот по околу 7 сек. ќе го покаже тековното време.

## Функција OpenUp!

Функцијата означува автоматско отворање на вратничката на рерната преку допирање на дршката. Постојат два начини на отворање – еднократен и многукратен. Еднократниот начин дозволува отворање на вратничката со допир да биде возможно само еднаш, после секоја промена на функцијата за греење. Многукратниот начин овозможува автоматско отворање на вратничката секој пат кога корисникот ќе ја допре вратничката, а рерлата е во функција на греење.

**ВАЖНО:** Функцијата OpenUp! Не работи кога:

- На функциското тркало поставена е позицијата 0.
- Програмоторот е во начин Power On.
- Вклучена е пиролизата (рерна со функција пиролиза).

За да се вклучи функцијата допри го сензорот менидодека на екранот не се појави комуникат **Ado**. Со сензорите < како и > одбере една од 3 варијанти:

- **Ado** = многукратно отворање
- **Ado-** еднократно отворање
- **Ado** исклучено автоматско отворање.

За да се отвори вратничката со допир, допри го металниот дел од дршката на вратничката од рерната. Допирот мора да биде сигурен, односно да трае мин. 0,5 секунди. Чувствителноста на дршката направена е на начин, да допирот може да биде извршен со дланка или покриен дел од телото, на пример лакот или колено.

Во секој момент вратничката може да биде отворена рачно со тргање за рачката, независно и поставеноста на OpenUp!.

Внимание! Кога е активна функцијата OpenUp!, посебно во многукратниот начин, вратничката може многу лесно да се отвори, дури и случајно. Се препорачува постојано набљудување на малите деца или деактивација на функцијата OpenUp!.

### Бришење на поставките

Во секој момент може да се избришат поставувањата на минутникот или функцијата за автоматска работа.

Бришење на поставките за автоматска работа:

- да се притиснат истовремено сензорите </>,

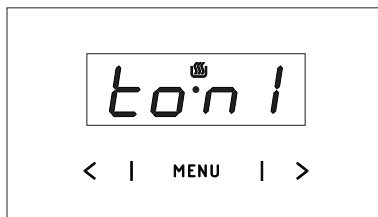
Бришење на поставките на минутникот:

- со сензорот мени да се одбере функцијата минутник,
- повторно да се притиснат сензорите </>,

### Промена на тонот на звучниот сигнал

Тонот на звучниот сигнал може да се промени на следниов начин:

- да се притиснат истовремено сензорите </>,
- со сензорот мени да се одбере функцијата *тон*, на екранот ќе пулсираат податоците:



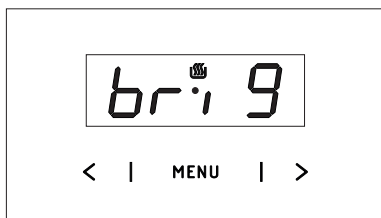
- со сензорите </> да се одбере соодветниот тон:  
со можност од 1 до 3 со сензорот >  
со можност од 3 до 1 со сензорот < .

## Промена на јасноста на екранот

Возможна е промена на јасноста на екранот во распон од 1 до 9, каде 1 означува најтемно поставување, а 9 –најјасно. Внесената вредност е искористена кога часовникот е неактивен (односно корисникот не допрел ниеден сензор барем 7 сек.).

Јасноста на екранот може да се промени на следниов начин:

- да се притиснат истовремено сензорите </>,
- со сензорот мени да се одбере функцијата *бри* (првото притискање ќе предизвика премин на функцијата *тон*, второто до *бри*).



- со сензорите </> да се одбере соодветната јасност:  
во распон од 1 до 9 со сензорот >  
со можност од 9 до 1 со сензорот < .

### Внимание!

Кога часовникот е активен (односно корисникот притиснал сензор во текот на последните 7 сек.), јасноста на екранот е максимална.

### Ноќен начин

Во периодот од 22.00 до 6.00, часовникот автоматски ја намалува јасноста на екранот.

## Вратничката на рерната

За време на работата на рерната, вратничката треба да биде затворена. Доколку вратничката остане отворена подолго од 60 секунди и функциското тркало е на позиција различна од „0“, ќе се чуе акустичен сигнал кој информира за конечност од затворање на вратничката. На екранот ќе се појави комуникат *do or*. Сигналот може да се исклучи со допирање на произволен сензор или со затворање на врата.

## Ограничување на времето за работа

Од безбедносни причини, рерлната има ограничено време на работа.

Програматорот ќе ја исклучи рерната по 10 часа работа, доколку не функционира на автоматски начин и не се променила позицијата на функциското тркало.





